



SWISS
ICE HOCKEY

RAPPORT DE GESTION SAISON 2019/20



TABLE DES MATIÈRES



PRÉFACE 4

RÉTROSPECTIVE DE LA DIRECTION 6

LE HOCKEY SUR GLACE SUISSE DURANT LA CRISE DU CORONAVIRUS 14

CHRONIQUE SPORTIVE 22

YOUTH SPORTS & DEVELOPMENT 44

ORGANISATION JURIDIQUE ET SÉCURITÉ 46

SPONSORS 49

PROMOTEURS DU SPORT 50

HUMAN RESOURCES 54

COMMUNICATIONS 55

FINANCES 56

COUVERNANCE D'ENTREPRISE 78

Chère famille du hockey sur glace,

Nous avons vécu une saison hors du commun à tous les égards, qui nous a confrontés à des défis inédits, d'un genre complètement nouveau. Ce fut une saison durant laquelle nous n'avons pas couronné de Champion suisse dans les ligues professionnelles, en première division féminine, en première division amateur et dans les premières divisions juniors. Ce fut une saison sans Championnat du monde A. Ainsi, le rêve de voir des Mondiaux se jouer à Zurich et à Lausanne, rêve pour lequel nous avions si longtemps travaillé, a malheureusement été déçu. Ce fut une saison que nous n'allons très certainement pas oublier de sitôt.

Elle avait pourtant débuté sous les meilleurs auspices. Très équilibrées, les plus hautes ligues suisses ont une nouvelle fois offert le plein de suspense et d'émotions. Grâce au soutien de Swiss Olympic et de l'Office fédéral du sport, le développement de la promotion du hockey sur glace féminin a pu être poursuivi avec des investissements supplémentaires et la mise en place de nouvelles structures. Au niveau de l'équipe nationale A, nous avons pu prolonger avant terme et jusqu'en 2024 les contrats avec le head coach Patrick Fischer et son assistant Tommy Albelin, ce qui nous permet d'assurer la continuité. Suite à ses victoires à la Deutschland Cup, au tournoi de Viège et lors des matchs des espoirs, l'équipe nationale surfait sur le haut de la vague au niveau sportif. Nous nous réjouissons donc tout particulièrement des Mondiaux à Zurich et Lausanne. Puis la saison a connu une fin abrupte et brutale.

La crise du coronavirus a atteint notre pays fin février. Les deux derniers tours de la saison régulière de National League se sont joués à huis clos et tous les championnats de toutes les ligues et de tous les niveaux ont finalement été arrêtés avec effet immédiat le 12 mars. La Suisse, et avec elle le hockey sur glace helvétique, s'est retrouvée brusquement à l'arrêt en raison de la pandémie. La situation était identique au niveau international également. Après l'annulation des Mondiaux U18 et du Championnat du monde féminin, nous avons appris le 21 mars que le CM 2020 en Suisse n'aurait pas lieu. Pour les joueurs et le staff, pour la Fédération et le Comité d'organisation, pour les fans, pour les sponsors et pour les partenaires, la déception était immense. Après quelques semaines de mûres réflexions, nous avons finalement pris la « décision de raison » de renoncer à demander à l'IIHF une reprogrammation du CM en Suisse en 2021. Les incertitudes et les risques financiers liés à la pandémie de coronavirus étaient, et sont toujours, trop importants. Ainsi, le projet « CM 2020 en Suisse », sur lequel le Comité d'organisation avait travaillé en étroite collaboration avec Swiss Ice Hockey ces quatre dernières années, s'est

malheureusement terminé en queue de poisson. Nous tenons à remercier une nouvelle fois très cordialement tous les acteurs impliqués, notamment notre partenaire Infront Sports & Media SA, ainsi que l'ensemble du Comité d'organisation du CM pour leur engagement et leur dévouement. Nous aurions tous souhaité être récompensés pour les efforts fournis.

Cette crise, qui nous a touchés brusquement et sans faute de notre part, reste au centre de nos préoccupations. La confusion quant au développement de la situation liée au Covid-19 et la dépendance vis-à-vis de la politique ont entraîné une immense incertitude en matière de planification pour la Fédération et les clubs. La situation économique du hockey sur glace suisse est très tendue. Nous faisons toutefois notre possible pour aller de l'avant. Des projets importants nous attendent : Il s'agit d'intensifier le recrutement des arbitres, de renforcer encore les ligues de la relève, de poursuivre la promotion du hockey sur glace féminin, de continuer le soutien aux clubs de Regio League et bien plus encore.

En outre, Swiss Ice Hockey et les clubs de National League effectuent actuellement un examen de leurs structures. Les clubs de National League souhaitent bénéficier de plus d'autonomie et deviendront indépendants sous l'égide de la SIHF. Première étape en ce sens, la National League SA a été fondée en juillet 2020. Durant la saison 2020/21, il s'agira de définir l'organisation de Swiss Ice Hockey et de la National League ainsi que la collaboration mutuelle, toujours dans le but d'assurer un avenir positif au hockey sur glace suisse.

Ce fut une année riche en défis. Certains ont été surmontés, tandis que d'autres continuent de nous occuper. Nous adressons un immense merci à toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs ainsi qu'au Secrétariat de Swiss Ice Hockey, à nos sponsors et donateurs ainsi qu'à Swiss Olympic et à l'Office fédéral du sport pour leur énorme engagement en faveur du hockey sur glace suisse. Nous sommes très reconnaissants pour le grand soutien et la solidarité dont nous avons bénéficié durant cette période difficile pour nous tous. Nous souhaitons également exprimer tous nos remerciements à Matthias Berner, qui a quitté le Conseil d'administration de la SIHF en mai 2020.

Une nouvelle saison nous attend. En 2020/21 aussi, nous serons confrontés à des défis importants, inédits et exigeants, notamment dans le domaine économique. Nous devons aborder ces défis ensemble, en faisant preuve de solidarité et de combativité, afin que la famille du hockey sur glace suisse dans son ensemble puisse surmonter cette phase.

« NOUS AVONS VÉCU UNE SAISON HORS DU COMMUN À TOUS LES ÉGARDS »



Patrick Bloch
CEO

Michael Rindlisbacher
Président

RETOUR SUR LA SAISON 2019/20

ÉQUIPES NATIONALES



Si la saison a été largement impactée par la crise du Covid-19, les équipes nationales ont néanmoins connu certains moments forts en 2019/20. Il convient de souligner tout particulièrement le 5e rang final décroché par notre équipe nationale U20 en toute fin d'année lors des Mondiaux en République tchèque. Dans le cadre du meilleur tour préliminaire accompli lors d'un Championnat du monde juniors jusqu'ici (9 points), notre U20 a notamment battu la Finlande, Championne du monde en titre. L'équipe a répondu aux objectifs en se qualifiant pour les quarts de finale, où elle s'est inclinée face à la Russie sur le score de 1:3. Le Championnat du monde U18 féminin s'est lui aussi déroulé fin décembre. Si les jeunes Suissesses ont été contraintes de disputer le tour de relégation face à la Slovaquie, pays hôte, leurs deux victoires leur ont toutefois permis d'assurer le maintien, si important pour l'avenir du hockey sur glace féminin suisse.

Autre objectif déclaré, le contrat du coach national Patrick Fischer a été prolongé avant terme en automne 2019, tout comme celui de l'entraîneur assistant Tommy Albelin. Le staff de coaching expérimenté poursuivra ainsi son travail jusqu'en 2024. Jusqu'en février, l'équipe nationale A masculine se trouvait sur la bonne voie, s'imposant à la Deutschland Cup, au NaturEnergie Challenge à Viège et lors des matchs des espoirs à Herisau et Olten.

Toutefois, la propagation du coronavirus et ses conséquences ont totalement bouleversé l'ensemble de la planification des équipes nationales. Dans un premier temps, face aux questions en suspens et aux incertitudes, il s'agissait d'établir des planifications prévisionnelles pour tous les scénarios possibles. Bientôt, l'IIHF annulait les premiers tournois : les mondiaux féminins au Canada, le CM U18 en Amérique du Nord et le 21 mars, finalement, le Champion-



Le contrat avec l'entraîneur national Patrick Fischer a été prolongé avant terme jusqu'en 2024.

nat du monde à Zurich et Lausanne. Nous ne perdons pas espoir de pouvoir néanmoins organiser un Championnat du monde A en Suisse ces prochaines années.

Nous entamons la nouvelle saison après quelques changements de personnel. Trois head coaches (Florence Schelling, U18 féminine ; Thierry Paterlini, juniors U20 ; Martin Höhener, juniors U18) ont en effet quitté Swiss Ice Hockey. Nous les remercions cordialement pour le travail fourni. Aussi bien chez les femmes que chez les hommes, les mots d'ordre des nouveaux staffs de coaching sont la perméabilité et la collaboration étroite entre les différents niveaux. Les deux figures de proue du programme des équipes nationales sont Patrick Fischer et l'entraîneur de l'équipe nationale féminine Colin Muller, dont le contrat a été prolongé jusqu'à la saison olympique 2021/22. Malgré le contexte actuel difficile, nous allons tout mettre en œuvre pour poursuivre de la meilleure façon possible le développement du hockey sur glace suisse en comparaison internationale, et ce, dans toutes les classes d'âge.

Lars Weibel
Director

NATIONAL LEAGUE SWISS LEAGUE



En raison de la pandémie de coronavirus, la National League, la Swiss League, et les ligues U20-Elit et U17-Elit ont dû être stoppées le 12 mars 2020. Tous les championnats ont été arrêtés sans que les champions suisses n'aient pu être couronnés et sans que les équipes promues et reléguées n'aient pu être désignées. La finale de la Coupe, qui s'est jouée à guichets fermés à la Vaudoise Aréna de Lausanne, a sans nul doute été le moment fort de la saison. Représentant de Swiss League, le HC Ajoie a battu le grand HC Davos lors d'un match passionnant.



Les outsiders du HC Ajoie remportent la Swiss Ice Hockey Cup.

Menés par le duo canadien Philip-Michaël Devos et Jonathan Hazen et poussés par un public jurassien bouillonnant, les Ajoilots ont giflé un HC Davos trop indiscipliné sur le score de 7:3. La Patinoire du Voyebœuf faisant l'objet de travaux de transformation et son infrastructure ne répondant pas aux exigences posées à la tenue d'une finale, la rencontre a eu lieu à la Vaudoise Aréna, qui affichait complet. Les 9300 billets ont trouvé preneur en cinq jours seulement. Plus de 7000 supporters ajoilots ont abondamment fêté ce succès historique, sur place dans le stade puis plus tard en terres jurassiennes.

Personne ne s'attendait à ce qui allait se produire à la mi-mars 2020 : Un virus a soudainement paralysé notre vie quotidienne, l'économie et le hockey sur glace que nous aimons tant. S'il n'est guère possible d'évaluer l'impact de cette crise sur le développement futur des ligues professionnelles suisses, une chose est sûre : Tous les acteurs devront se serrer la ceinture à l'avenir afin de survivre dans cette situation.

Au niveau politique, plusieurs mesures ont été prises en faveur du sport. Ainsi, les clubs de National League et de Swiss League, tout comme les autres PME, ont pu bénéficier à court terme de l'aide d'urgence de la Confédération sous forme de crédits de cautionnement sans intérêts. À l'issue d'après négociations, le Parlement a en outre approuvé deux paquets supplémentaires, l'un pour remédier aux difficultés de trésorerie à court terme, l'autre pour pallier une éventuelle perte de rendement des deux ligues professionnelles durant la saison 2020/21. Les crédits de CHF 150 millions mis à disposition sont toutefois soumis à certaines conditions qui, à l'heure actuelle, ne peuvent être remplies ni par les clubs, ni par la Ligue, ni par la SIHF.

La survie financière de nombreux clubs et de Swiss Ice Hockey dans son ensemble dépend de la question de savoir si, quand et devant combien de spectateurs la saison prochaine pourra être jouée. Les exigences et les prétentions des partenaires et des sponsors suite à l'annulation des play-offs 2020 ont, dans un premier temps, pu être satisfaites grâce à des solutions créatives. Toutefois, toute crise est aussi une chance qu'il s'agit d'identifier, d'évaluer et, enfin, de saisir. La solidarité entre les clubs est palpable, tout comme la volonté d'initier et de mettre en œuvre des réformes profondes.

Denis Vaucher
Director

OFFICIATING

Le domaine arbitral de Swiss Ice Hockey dans son ensemble a lui aussi été touché de plein fouet par la crise du coronavirus, et ce, peu avant le début de la période la plus passionnante de la saison. Du point de vue du département Officiating, la première moitié de la saison a été positive au niveau des arbitres du Sport d'élite. Aucune baisse des performances n'a été constatée par rapport aux années précédentes. Le concept éprouvé « Rent-a-Ref » a été poursuivi avec succès pour la deuxième saison consécutive en collaboration avec la fédération finlandaise. L'objectif est de maintenir cette coopération à l'avenir. Les arbitres finlandais se sont bien intégrés et ont trouvé leurs marques dans le hockey sur glace suisse.

La saison passée, deux représentants de Swiss Ice Hockey ont en outre eu la possibilité de participer au camp de formation des arbitres du plus haut niveau de Hockey Canada. Le fait de prendre part au camp de niveau 6 est extrêmement précieux pour nous, tant en ce qui concerne l'apprentissage que l'entretien de bonnes relations internationales.

L'annulation de nombreux tournois IIHF a également eu des conséquences pour plusieurs de nos arbitres, femmes et hommes. Certains arbitres de Swiss Ice Hockey avaient en effet été convoqués pour le Championnat du monde A en Suisse, pour les Mondiaux féminins au Canada et pour le CM U18 aux États-Unis. Il convient toutefois de souligner les bonnes performances des deux arbitres David Obwegeser et Michael Tscherrig lors du Championnat du monde U20 fin 2019/début 2020 en République tchèque. Nous les félicitons chaleureusement !

La pénurie d'arbitres que nous connaissons actuellement, notamment dans le domaine du Sport amateur, a été l'un des sujets de préoccupation majeurs du département Officiating de Swiss Ice Hockey durant la saison 2019/20 également et le sera encore à l'avenir. Par conséquent, l'accent sera mis sur le recrutement la saison prochaine. Des mesures seront mises en œuvre pour répondre à la pénurie d'arbitres et recruter de nouveaux talents.

Nous aborderons la nouvelle saison forts d'une nouvelle structure organisationnelle. La gestion opérationnelle du Sport d'élite et du Sport amateur a été divisée. Avec Brent Reiber, c'est un membre de longue date de l'Officiating Management qui a quitté Swiss Ice Hockey. Nous lui adressons



Le juge de ligne David Obwegeser et l'arbitre principal Michael Tscherrig lors du CM U20 en République tchèque.

nos remerciements pour son grand engagement, d'abord en tant qu'arbitre, puis en qualité de Referee in Chief au sein de l'Officiating Management ces dernières années. Le Director Officiating endossera le rôle de Referee in Chief à l'avenir.

Andreas Fischer
Director

MYSPO RTS LEAGUE WOMEN'S LEAGUE REGIO LEAGUE



La Regio League a elle aussi été fortement impactée par la crise du coronavirus durant la saison 2019/20. Le canton du Tessin ayant décidé le 11 mars l'interdiction de toutes les activités sportives et la fermeture de l'ensemble des centres sportifs, tous les championnats du Sport Espoir et Amateur ont dû être arrêtés. Le développement de la situation a été évalué quotidiennement. Tous les scénarios envisageables et les mesures qui en découlent avaient été préalablement définis par les organes décisionnels compétents.



Final Four : Pour la première fois, la finale de la Swiss Women's Hockey Cup s'est tenue en tant que week-end événementiel.

En raison de l'arrêt des championnats, plusieurs titres n'ont pas pu être attribués, tant à l'échelon national que régional. En outre, les équipes promues et reléguées n'étaient pas encore connues dans sept ligues au moment de l'arrêt. De ce fait, les instances décisionnelles en charge ont dû statuer sur les équipes promues et reléguées ainsi que sur les différentes propositions de clubs concernant l'augmentation de la taille des ligues, et ce, sans préjudice ni exception.

La saison a néanmoins été fort passionnante dans le Sport Espoir et Amateur jusqu'à l'arrêt des championnats. La MySports League avait enregistré une hausse de 25% du nombre de spectateurs durant sa deuxième saison. En 2019/20, ce chiffre a encore augmenté de 17% par rapport à l'année précédente. Avec une moyenne de 550 spectateurs par match en saison régulière, la MySports League s'est désormais positionnée clairement comme la ligue amateur la plus attractive et la plus forte dans le paysage du hockey sur glace suisse.

Pour sa part, le hockey sur glace féminin s'est doté d'une nouvelle image. Désormais appelée « Women's League », la première division du hockey sur glace féminin en Suisse dispose depuis la saison 2019/20 d'un nouveau logo et d'un nouveau trophée itinérant. Les lots de médailles ont également été adaptés à l'image globale de la Women's League. La restructuration des ligues féminines a en outre été initiée. Avec l'entreprise Jakob-Markt, sise à Zollbrück, nous avons acquis un nouveau sponsor pour la Swiss Women's Hockey Cup. Cet engagement a permis d'organiser le « Final Four Weekend » pour la première fois. Les demi-finales et la finale de la Swiss Women's Hockey Cup se sont ainsi jouées à Langenthal sur deux jours. Trois des quatre matchs ont été retransmis en direct sur MySports et le nombre de spectateurs présents sur place à Langenthal a été très réjouissant. Ce sont finalement les joueuses des ZSC Lions qui se sont vues remettre le nouveau trophée itinérant. Dans le domaine de la relève, le concept « Impact » a été introduit et mis en œuvre durant la saison 2019/20. Globalement, les nouvelles dénominations et les nouveaux modes de jeu des différents niveaux ont été bien acceptés et implémentés.

Avec la Thurgauer Hobby Liga, la Coupe de la Glâne et la Conte Hockey Cup, les premières ligues de loisirs ont en outre été intégrées à Swiss Ice Hockey. Cela nous a permis d'affilier près de 50 équipes supplémentaires et quelque 850 nouveaux joueurs inscrits. Des négociations sont en cours avec d'autres ligues de loisirs et nous espérons pouvoir en intégrer certaines durant la saison prochaine.

Paolo Angeloni
Director

YOUTH SPORTS & DEVELOPMENT

À l'échelon de la relève, la saison passée a vu l'introduction du nouveau concept « Impact », dont la mise en œuvre s'est bien déroulée. Si la nouvelle philosophie adoptée au niveau U13, à savoir un championnat sans classement, mettant l'accent sur la formation et non la compétition, s'avère judicieuse et semble largement acceptée par les entraîneurs également, du travail de persuasion reste nécessaire auprès de certains parents. La finalissima, le week-end de la finale à l'échelon U15 et pour le sport fun, a malheureusement dû être annulée en raison de la pandémie de coronavirus. Les résultats obtenus en championnat ont été « gelés » au moment de l'arrêt de la saison, au grand dam de certaines équipes dont les ambitions de promotion se sont vues contrariées. Nous souhaitons d'ores et déjà plein succès à tous pour la prochaine tentative lors de la saison à venir.

Durant la phase difficile de l'arrêt complet des activités sportives, le département Youth Sports & Development a élaboré, sous le slogan « Hockey at Home », des plans d'entraînement individuels et adaptés aux différents niveaux ainsi que des idées pour les coaches et les athlètes, afin de permettre la poursuite à domicile de l'entraînement spécifique au hockey sur glace.

La crise du Covid-19 a également eu raison du grand rendez-vous de l'année dans le domaine de la formation des entraîneurs, le Symposium de coaching, qui aurait dû se tenir à l'occasion du Championnat du Monde 2020 en Suisse en présence d'intervenants prestigieux de NHL et de National League. Tous les cours d'entraîneurs ont eux aussi été annulés jusqu'à fin juin. Nous avons toutefois fait de nécessité vertu : Des webinaires proposant des exposés thématiques et des ateliers virtuels ont été ajoutés à la stratégie didactique. Nous avons pu compter sur le soutien d'intervenants de grande qualité, comme l'entraîneur national Patrick Fischer, le head coach du HC Ambri-Piotta Luca Cereda ou encore la star de NHL Nino Niederreiter. Les expériences faites et les retours très positifs des entraîneurs nous poussent à proposer et développer continuellement cette offre de formation à l'avenir aussi.

Avec le lancement de la leçon-modèle « Ma discipline sportive », nous avons adapté notre concept pédagogique aux besoins actuels en y ajoutant le format « e-learning ». La leçon offre aux coaches (mais également aux fans, aux fonctionnaires et aux parents d'athlètes) la possibilité de mieux connaître notre sport, ses exigences, ses aspects fascinants et ses particularités.

À l'interne, la collaboration avec les équipes nationales a été renforcée au niveau de la formation, ce qui nous rend plus forts. Sous le slogan « swissmadehockey », tous les acteurs tirent désormais à la même corde et contribuent ainsi au bon développement de la formation, et ce, depuis l'entraîneur de l'équipe nationale jusqu'au moniteur pour enfants. Le groupe Facebook « Swiss Ice Hockey Coaches », qui compte d'ores et déjà près de 800 membres, s'avère toujours plus efficace en ce qui concerne la communication avec nos coaches, qui apprécient obtenir ainsi de première main des actualités sur la relève et la formation.

Markus Graf
Director



Le lounge réservé aux partenaires et aux sponsors lors de la NaturEnergie Challenge à Viège.

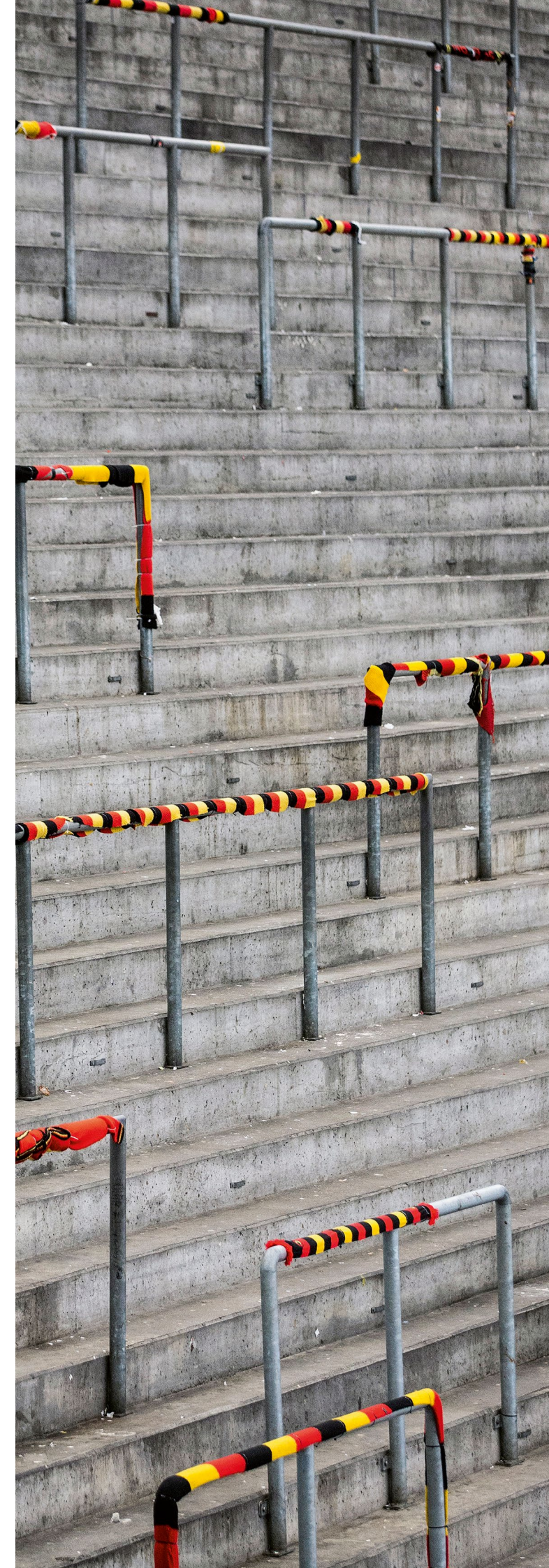
MARKETING & SPONSORING

Comme chaque année, la saison passée a débuté avec une grande fête dans le domaine Marketing et Sponsoring, les Swiss Ice Hockey Awards début août. Les meilleurs acteurs du championnat écoulé ont été récompensés sous les yeux de l'ensemble de la famille du hockey sur glace présente au Kursaal de Berne et de très nombreux téléspectateurs. Toutes et tous attendaient avec impatience le lancement de la saison 2019/20, le Championnat du monde en Suisse et les activités de nos partenaires en lien avec cet événement d'envergure internationale.

Afin d'assurer une préparation optimale pour ce qui aurait dû être le grand moment de l'année, le programme de l'équipe nationale suisse prévoyait sept matchs en terres helvétiques : le NaturEnergie Challenge, qui s'est tenu pour la première fois à Viège, les matchs des espoirs à Herisau et Olten et les matchs de préparation en avril. Pour les raisons que l'on connaît, le match de l'équipe nationale à Olten aura malheureusement été le dernier de la saison. À l'image des phases finales de National League, de Swiss League et de MySports League, l'ascension de l'équipe nationale menée par Patrick Fischer a été brusquement arrêtée.

Si la déception était bien entendu immense, nos partenaires et nos sponsors ont fait preuve d'une incroyable solidarité. Nos partenaires TV UPC/MySports et la SSR, nos sponsors principaux PostFinance et Zurich Assurances, les sponsors Tissot, Ford, Swiss et Suissedigital, les promoteurs du sport que sont Sport-Toto, Swisslos et LoRo ainsi que nos nombreux partenaires et fournisseurs se sont tous montrés prêts à nous soutenir durant cette période difficile. Au nom de Swiss Ice Hockey, je tiens à les en remercier de tout cœur. Merci ! Nous vivons à une époque où tout va très vite. Face à la pression du temps, à l'accroissement de l'efficacité et à l'optimisation financière, le travail quotidien ne laisse souvent que peu de place au côté humain et personnel. À cet égard, la crise du coronavirus a conduit à un ralentissement inédit des activités humaines globales, ce qui nous donne une chance de procéder à une autoréflexion, d'ailleurs peut-être nécessaire. Dans notre cas, nous avons pu constater que des notions comme la « famille du hockey sur glace » ou « ensemble pour la Suisse » ne sont pas de simples mots creux issus du jargon marketing. Ces valeurs sont réellement incarnées et vécues. Je me réjouis de la saison prochaine et des défis qui nous attendent, sachant que nous pouvons compter sur une base solide de collaborateurs et de partenaires.

Reto Bürki
Director



LE HOCKEY SUR GLACE SUISSE DURANT LA CRISE DU CORONAVIRUS



CHRONOLOGIE DES ÉVÉNEMENTS

2020 : LE CORONAVIRUS PARALYSE UNE IMMENSE PARTIE DE L'ÉCONOMIE ET DE LA VIE PUBLIQUE DANS LE MONDE ENTIER. LA SUISSE ET LE HOCKEY SUR GLACE HELVÉTIQUE NE SONT PAS ÉPARGNÉS PAR LES IMPACTS DU COVID-19.

UNE CHRONOLOGIE :

24
FÉVRIER

Premier cas confirmé de coronavirus en Suisse

Au Tessin, un retraité âgé de 70 ans est testé positif au coronavirus. Il s'était contaminé lors d'une manifestation en Italie du Nord.

28
FÉVRIER

28/29
FÉVRIER

Matches à huis clos en National League

Suite à la décision du Conseil fédéral, les deux derniers tours de qualification de National League se jouent sans public.

☑ Communiqué de presse

2
MARS

Interruption des championnats de National League, de Swiss League et de MySports League

Lors d'une Assemblée extraordinaire de la Ligue à Ittigen, les clubs de National League et de Swiss League décident d'interrompre les championnats des deux premières divisions jusqu'au 15 mars y compris, en raison de l'interdiction de manifestations décrété par le Conseil fédéral. En MySports League, le début de la finale des play-offs opposant le HCV Martigny au EHC Basel est, dans un premier temps, repoussé au 12 mars.

☑ Communiqué de presse

5
MARS

Annulation de la finalissima

Swiss Ice Hockey annule la finalissima, le week-end de la finale des échelons U20-Elit et U17-Elit.

☑ Communiqué de presse

7
MARS

L'IIHF annule les Mondiaux féminins

Lors d'une séance extraordinaire, la Fédération internationale (IIHF) décide d'annuler le Championnat du monde A féminin, qui aurait dû se tenir à partir de fin mars à Halifax et Truro (Canada).

☑ Communiqué de presse

11
MARS

Le Tessin interdit les manifestations sportives et les entraînements

L'Organisation mondiale de la Santé déclare le coronavirus comme pandémie mondiale. Le Conseil d'État tessinois interdit toutes les manifestations sportives, y compris les entraînements, jusqu'au 29 mars au moins. Neuf postes-frontières vers l'Italie sont fermés.



Annulation de tous les championnats de hockey sur glace en Suisse

Suite à la décision des autorités tessinoises, la poursuite des play-offs et du tour de classement en National League et en Swiss League est devenue impossible. Lors d'une téléconférence convoquée d'urgence, les 24 représentants des clubs décident l'arrêt immédiat des championnats. Il en est de même en MySports League, dans les ligues féminines, à tous les niveaux de la relève et dans toutes les ligues actives et seniors de Regio League.

☑ Communiqué de presse

12
MARS

13
MARS

Interdiction des manifestations de plus de 100 personnes et fermeture des écoles

Le gouvernement interdit jusqu'à fin avril les manifestations réunissant plus de 100 personnes. Un maximum de 50 personnes est autorisé dans les restaurants, les bars et les discothèques et l'enseignement dans les écoles est suspendu jusqu'au 19 avril.

L'IIHF annule également le Championnat du monde U18

Après les Mondiaux féminins, la Fédération internationale décide d'annuler le CM U18. Le tournoi aurait dû avoir lieu à partir de mi-avril à Plymouth et Ann Arbor (USA).

☑ Communiqué de presse





Annulation du Championnat du monde 2020 à Zurich et Lausanne

L'IIHF annonce l'annulation des Mondiaux 2020 de hockey sur glace à Zurich et Lausanne. En conséquence, tous les matchs de préparation en vue du CM de l'équipe nationale suisse contre la Russie, l'Italie et la Lettonie dans le cadre de l'Euro Hockey Challenge (EHC) sont eux aussi définitivement annulés. Leur tenue aurait de toute façon été impossible en raison de la situation extraordinaire.

📄 Communiqué de presse

La Regio League statue sur la question des champions suisses et des équipes promues et reléguées

Le Comité du Sport Espoir et Amateur et les délégués décident qu'il n'y aura pas d'équipes promues sur le tapis vert en Regio League pour la saison 2019/20. Tous les champions suisses et régionaux ainsi que les équipes promues et relégués connus au moment de l'arrêt de la saison sont reconnus en tant que tels. Aucun champion suisse et aucune équipe promue ou reléguée n'est désigné dans les ligues dont les phases décisives n'ont pas pu être terminées.

📄 Communiqué de presse



Swiss Ice Hockey lance « Hockey at home »

Sous le titre « Hockey at Home », Swiss Ice Hockey propose aux joueurs de la relève et aux coaches une série de programmes d'entraînement à effectuer à domicile. Des experts de renom présenteront en outre des exposés intéressants à distance dans le cadre de webinaires.

📄 Dossier «Hockey at Home»

Réouverture des premiers commerces

Les hôpitaux peuvent à nouveau pratiquer toutes les interventions, y compris celles qui ne sont pas urgentes. Les cabinets médicaux, les salons de coiffure et de massage et les instituts de beauté peuvent également rouvrir, de même que les magasins de bricolage, les jardineries, les pépinières et les fleuristes, à condition que les mesures d'hygiène soient respectées.

Annulation des Swiss Ice Hockey Awards

En raison de l'interdiction de rassemblement encore en vigueur et du facteur émotionnel (une saison sans champion et sans CM à domicile), les Swiss Ice Hockey Awards 2020, initialement prévus début août, sont annulés.



16
MARS

« Lockdown » en vigueur en Suisse

Le Conseil fédéral décrète l'état de situation exceptionnelle jusqu'au 19 avril. Tous les magasins, marchés, restaurants, bars et établissements de divertissement et de loisirs sont fermés, à l'exception des magasins d'alimentation. Près de 800 militaires sont engagés pour soutenir les cantons dans les hôpitaux, au niveau de la logistique et dans le domaine de la sécurité. Les frontières du pays sont contrôlées.

21
MARS

23
MARS

1464 nouvelles contaminations

L'Office fédéral de la santé publique (OFSP) annonce 1464 nouveaux cas positifs dans les dernières 24 heures, un record jusqu'ici.

8
AVRIL

9
AVRIL

Le Conseil fédéral prolonge les mesures d'urgence

Le Conseil fédéral prolonge les mesures en vigueur jusqu'au 26 avril et annonce simultanément un assouplissement graduel passé cette date.



27
AVRIL

1
MAI

Renoncement à la candidature pour les Mondiaux en Suisse en 2021

Swiss Ice Hockey prend la décision de ne pas déposer de candidature auprès de la Fédération internationale de hockey sur glace pour une reprogrammation du Championnat du monde en Suisse en 2021. Suite à l'annulation du CM, la question d'un éventuel renvoi du tournoi l'année suivante avait été discutée avec le Comité d'organisation du CM 2020, l'IIHF et les fédérations des autres nations. En raison des risques économiques liés à la crise du coronavirus, le Conseil d'administration et la Direction se sont toutefois prononcés contre cette possibilité. L'objectif de Swiss Ice Hockey reste néanmoins de pouvoir organiser un Championnat du monde A en Suisse ces prochaines années.

📄 Communiqué de presse

7
MAI

8
MAI

Remboursement intégral des billets des CM

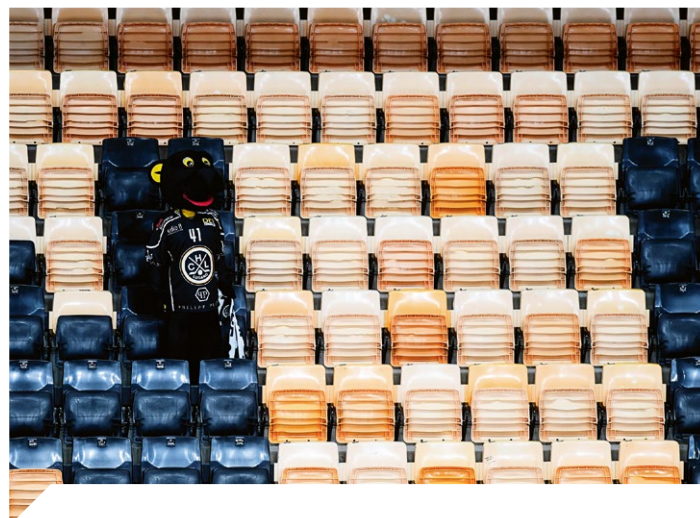
Près de 300 000 billets avaient été vendus dans le monde entier pour ce Championnat du monde de hockey sur glace de l'IIHF finalement annulé. Le 8 mai, soit le jour où aurait dû s'ouvrir le tournoi, les détenteurs de billets apprennent qu'ils seront intégralement remboursés.

Réouverture des écoles

Les écoles primaires, les marchés et tous les magasins peuvent rouvrir.

Le Conseil fédéral prolonge les mesures d'urgence

Le Conseil fédéral prolonge les mesures en vigueur jusqu'au 26 avril et annonce simultanément un assouplissement graduel à partir de cette date.



Le Conseil fédéral adopte une série de mesures de stabilisation pour le sport

Le Conseil fédéral décide de mesures de stabilisation en faveur du sport suisse. Il prévoit un montant de CHF 350 millions pour l'exploitation des ligues de football et de hockey sur glace et CHF 150 millions pour le soutien du sport populaire et de l'élite.

11
MAI

13
MAI

29
MAI

6
JUIN

FIN
JUIN

16
SEPTEMBRE

DEPUIS
OCTOBRE

Aucune équipe de National League et de Swiss League reléguée durant la saison 2020/21

L'Assemblée de la Ligue décide qu'aucune équipe de National League et de Swiss League ne sera reléguée durant la saison 2020/21. La situation financière de nombreux clubs s'étant détériorée dans le sillage de la crise du coronavirus, le but de cette mesure est d'éviter que les clubs en danger de relégation ne soient soumis à une pression financière et économique supplémentaire ou voient leur existence menacée. Une promotion du Champion suisse de Swiss League en National League reste possible sous conditions.

☑ Communiqué de presse

Annulation du Swiss Ice Hockey Day 2020

Swiss Ice Hockey renonce à la tenue du Swiss Ice Hockey Day en 2020, en raison des incertitudes liées au coronavirus. La conception du Swiss Ice Hockey Day sera repensée et l'événement proposé sous une nouvelle forme en 2021.

☑ Communiqué de presse



Les entraînements avec contacts corporels à nouveau possibles

Suite à un nouvel assouplissement des mesures décidé par le Conseil fédéral, les entraînements avec contacts corporels sont à nouveau autorisés dans le hockey sur glace.

La Confédération soutient les clubs professionnels au moyen de prêts sans intérêt

L'article 8b de la loi Covid-19 prévoit que la Confédération soutient les clubs des ligues professionnelles des associations suisses de football et de hockey sur glace au moyen de prêts sans intérêts.

Le Comité d'organisation du CM n'affiche aucune dette

L'équipe de projet du Comité d'organisation du CM de Hockey sur Glace 2020 de l'IIHF en Suisse est officiellement dissoute à fin juin 2020. Toutes les contributions et tous les paiements effectués au Comité d'organisation de la part des acheteurs de billets et des clients hospitality, des partenaires de sponsoring et des pouvoirs publics ont été intégralement remboursés à fin juin 2020.

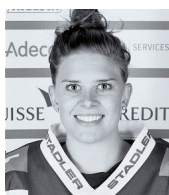
☑ Communiqué de presse

Levée de l'interdiction de manifestations à partir d'octobre

Le Conseil fédéral décide d'autoriser à nouveau les manifestations de plus de 1000 personnes à partir du mois d'octobre. Des mesures de protection strictes sont en vigueur et ces manifestations sont soumises à l'autorisation des cantons.

INFLUENCE DU CORONAVIRUS SUR MES ACTIVITÉS

Cinq acteurs du hockey sur glace suisse évoquent leurs expériences durant la crise du coronavirus



« Nous menions 2:0 dans la série finale de Women's League. Il ne manquait plus qu'une victoire pour décrocher le titre. Nous avons espéré jusqu'au bout qu'il serait possible de terminer notre championnat. L'arrêt de la saison alors que le titre était à portée de main a été très difficile à accepter pour toute l'équipe. Après avoir remporté la Coupe, nous visions le doublé ».

Nina Waidacher
Capitaine des ZSC Lions Frauen

« Terminer mes 20 ans de carrière d'arbitre de cette façon a été pour le moins particulier et inattendu. J'ai eu l'impression qu'une partie du puzzle de ma carrière était manquant. Toutefois, la situation étant ce qu'elle était, il convient de faire preuve de pragmatisme et d'esprit sportif. Et malgré tout, le fait de ne pas avoir pu arbitrer des play-offs une dernière fois me laisse un pincement au cœur ».

Roman Kaderli
Juge de ligne en National League



« Je me réjouissais déjà de pouvoir annoncer un nouveau record de spectateurs pour la saison régulière. Si les deux derniers tours de qualification de National League ne s'étaient joués à huis clos, nous y serions parvenus. Depuis le début de la pandémie, j'ai en outre été contraint comme jamais d'élaborer des calendriers de matchs et des variantes provisoires ».

Willi Vögtlin
Manager National League & Swiss League

« Lorsque je pense à l'ambiance qui aurait régné la veille de l'ouverture du CM et de la manière dont nous aurions joué contre la Russie devant notre public, j'en ai la chair de poule. En lieu et place du match d'ouverture des Mondiaux au Hallenstadion, j'étais à la maison et je regardais Netflix. L'annulation du Championnat du monde a été une immense déception et a profondément attristé les joueurs ».



Raphael Diaz
Capitaine de l'équipe nationale suisse



« Avec Pius Suter, nous aurions pu couronner un Suisse comme PostFinance Top Scorer de la saison pour la première fois depuis six ans. Pius Suter a bien entendu reçu cette distinction, mais la cérémonie festive que nous avions déjà préparée et dont nous nous réjouissions n'a malheureusement pas pu avoir lieu en raison de la pandémie de coronavirus. Malgré tout, c'est bien entendu avec joie et fierté que nous investissons dans la relève du hockey sur glace suisse l'argent collecté par les PostFinance Top Scorers ».

Andrea Fischer
responsable de projet Sponsoring
du hockey sur glace PostFinance

LE SPORT SUISSE FACE À DES DÉFIS DE TAILLE

Tribune de



Elle aussi fortement sollicitée ces derniers mois en raison de la crise du coronavirus, Swiss Olympic a pleinement assumé sa fonction d'organisation faîtière. Swiss Olympic est très fière et satisfaite du succès des Jeux Olympiques d'hiver de la Jeunesse à Lausanne

La crise du coronavirus a touché le sport suisse de plein fouet en 2020. En sus du Championnat du monde en Suisse, un nombre important de compétitions et de tournois nationaux et internationaux ont dû être annulés ou repoussés, dont les Jeux Olympiques d'été de Tokyo. Les JO ont été remis à l'été 2021.

Swiss Olympic a réagi rapidement aux défis posés par la crise du coronavirus. Ainsi, l'association faîtière a élaboré des modèles de concepts de protection et des infographies après chaque mesure d'assouplissement annoncée. Ces documents ont grandement aidé les fédérations, les clubs, les organisateurs et les exploitants d'installations à rendre visibles et mettre en œuvre aussi facilement que possible les prescriptions en vigueur et ainsi à reprendre graduellement leurs activités.

En collaboration avec l'Office fédéral du sport (OFSP), Swiss Olympic a en outre contribué à ce que le Conseil fédéral décide de mesures d'urgence pour soutenir sans délai les fédérations et les clubs qui se sont retrouvés proche de l'état de cessation de paiement en raison de la crise du

coronavirus. Peu après, le Conseil fédéral et le Parlement ont décidé de venir en aide au sport de loisirs en 2020 par le biais de mesures de stabilisation à hauteur de CHF 95 millions. Pour le sport suisse, ces ordonnances adoptées en urgence représentent un soutien substantiel. Toutefois, Swiss Olympic est consciente que ce soutien ne correspond pas entièrement aux besoins individuels de chaque organisation sportive.

La crise économique qui se dessine dans le sillage de la pandémie de coronavirus est susceptible d'impacter le sport suisse durement et durablement. Par conséquent, Swiss Olympic a lancé le projet « Stratégie économique du sport 5.0 ». Ce projet a pour objectif de montrer comment le sport suisse pourra surmonter la crise du coronavirus à long terme et représente une base de travail précieuse en vue des défis futurs.

Les impacts du Covid-19 dès le printemps 2020 ont fait passer au second plan un événement historique dans l'histoire suisse du sport : Les Jeux Olympiques de la Jeunesse (JOJ), qui se sont tenus en janvier 2020 à Lausanne, ont connu un succès retentissant aux niveaux sportif, financier et sociétal. En remportant un total de quatre médailles lors des tournois transnationaux, les joueuses et les joueurs de Swiss Ice Hockey ont grandement contribué aux bons résultats du Swiss Olympic Youth Team.

Avec les JOJ à Lausanne, la Suisse a accueilli le dernier grand événement multisports international avant la propagation du coronavirus à l'échelle mondiale.



ÉQUIPES NATIONALES

Un entretien avec l'entraîneur national Patrick Fischer
sur l'annulation du CM à domicile et les impacts du coronavirus

Comment vous imaginiez-vous le 8 mai avant que le coronavirus ne paralyse le monde du sport ?

Je me réjouissais du match contre la Russie, qui s'annonçait passionnant. Nous avions consciemment choisi un adversaire solide pour débiter le Championnat du monde. En qualité de pays hôte, nous avions en effet notre mot à dire en ce qui concerne le calendrier des matchs. Le processus est identique pour chaque CM : Il s'agit de remporter quatre victoires pour se qualifier pour les quarts de finale. En débutant le tournoi contre une équipe moins bien classée, la pression est immense. Nous avons donc choisi la Russie, car nous avions tout à gagner. Parfois, je me surprends à rêver de l'énergie que nous aurions ressentie au Hallenstadion, cette énergie qui s'était amassée durant des semaines, voire des mois en amont des Championnats du monde. Malheureusement, l'histoire en a voulu autrement.

Les conditions auraient été idéales cette année. Les joueurs clés comme Roman Josi affichaient une forme éblouissante et de nombreux joueurs de NHL n'étaient plus en lice pour les play-offs, et donc disponibles. En Suisse, des hommes comme Pius Suter et Grégory Hofmann vivaient une saison exceptionnelle. Ces Mondiaux annulés auront-ils été une occasion manquée ? Les conditions semblaient idéales, c'est exact. Mais elles le seront à l'avenir aussi. J'en suis persuadé : Notre équipe est en pleine croissance. Elle se renforce constamment et gagne en expérience. Et il faut souligner que l'équipe est encore très jeune. Les conditions seront prometteuses ces prochaines années aussi.

Une fois l'annulation connue, avez-vous contacté les joueurs susceptibles d'avoir été retenus pour le CM ? Oui, j'ai téléphoné à chaque joueur qui a fait partie de l'équipe ces dernières années ou qui pourrait en faire partie à l'avenir. Je voulais savoir comment ils se sentaient et comment ils géraient la situation. Au niveau émotionnel, un tel scénario est difficile. L'on se concentre entièrement sur l'objectif, les play-offs et le CM, puis, brusquement, tout s'arrête. J'ai eu l'impression que les joueurs ont plutôt bien réagi. Les sportifs savent encaisser les coups durs.

« DE TELS MOMENTS DIFFICILES NOUS FONT GRANDIR »



Les Mondiaux à domicile représentaient un événement phare pour le hockey sur glace suisse. Quel est le prochain grand objectif ?

Pour notre équipe, ce sont les Mondiaux de 2021 à Riga et Minsk, avant les Jeux Olympiques de 2022, où nous avons une revanche à prendre. De manière un peu égoïste, j'espère que la Suisse pourra malgré tout organiser un CM prochainement, afin que je puisse vivre des Mondiaux en Suisse en tant que coach.

Quelles seront les leçons à tirer de la crise du coronavirus ?

J'espère que chacune et chacun en apprendra un peu plus sur soi et saura en tirer les enseignements. Nombreuses sont les personnes et les entreprises qui subissent une pression immense en ce moment. Nous sommes témoins de nombreux destins tragiques qui ne laissent pas indifférent. Toutefois, je suis convaincu que de tels moments difficiles nous font grandir. Je le souhaite à toutes et à tous.

Le sport sera-t-il le même après la crise du coronavirus ?

Nous nous sommes tous rendus compte que le fait de pouvoir pratiquer un sport ou de suivre les événements sportifs en tant que fan n'était pas une évidence. J'espère donc que le sport sera d'autant plus apprécié à l'avenir et que nous considérerons davantage les événements sportifs comme des moments de fête.

Interview de Simon Graf,
Tages-Anzeiger du 8 mai 2020
(version abrégée)



LE MONDE TOURNAIT ENCORE ROND...

Après avoir remporté la Deutschland Cup, l'équipe suisse gagne également le tournoi à domicile. Lors du NaturEnergie Challenge à Viège, les hommes de Patrick Fischer s'imposent nettement face à la Norvège (5:0) et à la Russie (8:2). Les perspectives sont réjouissantes en vue du CM en Suisse. Puis vint le coup du destin...



ANTICIPATION, INCERTITUDE ET UN RÊVE BRISÉ

Aujourd'hui encore, l'annulation du CM est difficile à accepter et à réaliser. Fruit de quatre années de préparation par le Comité d'organisation, l'IIHF, Infront et la SIHF, le Championnat du Monde de Hockey sur Glace 2020 de l'IIHF à Zurich et Lausanne n'a pas pu avoir lieu en mai 2020 pour les raisons que nous connaissons tous.

Marquée aussi bien par l'anticipation de vivre les Mondiaux que par l'incertitude quant à l'éventualité d'une annulation du tournoi, la période de mars et avril 2020 a été très exigeante pour nous tous. Le rêve de voir se dérouler avec succès le CM 2020 de l'IIHF en Suisse a été brisé du jour au lendemain.

Et pourtant, tous les signaux étaient au vert en amont de ces Mondiaux. L'anticipation des 16 équipes, des plus de 314 000 spectateurs et invités, de tous les sponsors, des médias, des 1375 faiseurs d'Histoire, des plus de 80 responsables de division, des 63 prestataires de service et de bien d'autres acteurs encore était nettement palpable. Nous en sommes convaincus : De par ses performances et son engagement, l'équipe nationale suisse aurait fait très bonne figure lors de ce CM. Et, comme nous le savons aujourd'hui, même la météo aurait été de notre côté. L'ambiance qui aurait régné dans les stades de glace à Zurich et Lausanne lors du weekend d'ouverture est difficilement imaginable. Les objectifs organisationnels fixés par le Comité d'organisation dans les domaines du sport, de la billetterie, de l'hospitalité, des sponsors et des actions pour écoliers avaient d'ores et déjà été atteint en mars 2020.

L'équipe de direction du Comité d'organisation a initié le processus de liquidation du projet immédiatement après l'annonce de l'annulation. La majeure partie de ces travaux a pu être achevée jusqu'à fin juin 2020. Communication active avec les partenaires et tous les collaborateurs en home office, arrêt des mandats et des productions, rédaction des rapports finaux, adieux aux collaborateurs, dissolution de l'équipe du Comité d'organisation : En sus des négociations avec l'assurance, telles ont été les activités principales suite à l'annulation de l'événement. Avec l'appui de son assurance, le Comité d'organisation a pu intégralement rembourser jusqu'à début juillet 2020 tous les montants issus

de la billetterie, de l'hospitalité, du sponsoring et des contributions publiques de la Confédération, des cantons et des villes. Le partenaire de billetterie Ticketcorner a remboursé tous les billets d'ici fin août. Grâce à notre couverture d'assurance, il apparaît que ni les clients, ni le Comité d'organisation des Mondiaux n'auront à subir de dommages financiers. Les dernières négociations avec les partenaires tels que les hôtels et les prestataires sont encore en cours actuellement.

Il reste maintenant à espérer que le Championnat du monde masculin A de l'IIHF puisse avoir lieu en Suisse très prochainement. Ce serait formidable si tous les projets, les concepts, les acteurs, les réseaux et les compétences mis à place en vue du CM 2020 puissent être réactivés de manière durable. Très professionnelle, la coopération avec l'IIHF, Infront et la SIHF a été essentielle pour ce projet et très précieuse pour le Comité d'organisation. En effet, les exigences posées à l'organisation d'un tel événement ont constamment augmenté ces dernières années. Pour connaître le succès, un projet de cette ampleur est tributaire de stratégies et de structures professionnelles et efficaces, de compétences organisationnelles élevées, de ressources humaines et intellectuelles ainsi que de partenaires solides et fiables.

Il convient de remercier cordialement la SIHF et les ligues nationales de hockey sur glace ainsi que leurs représentants et collaborateurs. Un immense merci également à l'équipe nationale suisse, à ses joueurs, ses coaches et ses membres du staff, qui ont soutenu le Comité d'organisation de manière exemplaire en pratiquant une communication active et authentique et en transmettant une image sympathique et positive. Merci beaucoup et, nous l'espérons, à bientôt.



Gian Gilli

Secrétaire général/CEO OK WM 2020

LES ÉQUIPES SUISSSES ATTEIGNENT LEURS OBJECTIFS

Mondiaux U20 et U18 féminin



Si les Championnats du monde A masculin et féminin ainsi que les Mondiaux U18 ont dû être annulés en raison du coronavirus, les CM U20 et U18 féminin se sont tenus durant la période du Nouvel An. Avec la qualification pour les quarts de finale de l'équipe nationale U20 et du maintien de l'équipe U18 féminine, les délégations suisses ont atteint leurs objectifs minimaux.

Dans le cadre du Championnat du monde U20 à Trinec (CZE), l'équipe nationale U20 a signé son meilleur résultat de tous les temps lors d'un tour préliminaire. L'équipe du Thierry Paterlini a en effet engrangé la bagatelle de 9 points lors de la phase de groupe. Les Suisses ont notamment fêté une très belle victoire 5:2 contre la Finlande, Championne du monde en titre. L'équipe a ainsi atteint sans trembler l'objectif minimal, la qualification pour les quarts de finale. À ce stade toutefois, les ambitions suisses de décrocher

une deuxième médaille après le bronze de 1998 à Helsinki se sont vues réduites à néant. En quarts de finale, les Russes se sont montrés bien trop réalistes (36 tirs contre 15) et ont clairement dominé les débats. La Suisse a quitté le tournoi sur une défaite 1:3 et la 5e place au classement final.

L'équipe nationale U18 féminine, pour sa part, a débuté les Mondiaux en Slovaquie avec une victoire en prolongation contre la République tchèque. Malheureusement, les choses ont moins bien fonctionné par la suite pour l'équipe de Florence Schelling, qui a perdu tous les autres matchs de groupe et a été contrainte de jouer la série contre la relégation, où les attendaient les Slovaques. En signant deux victoires dans cette série au meilleur des trois matchs, les Suissesses ont assuré sans coup férir leur maintien en Top Division. Point positif à souligner : Laura Zimmermann, la meilleure pointeuse suisse, a été élue dans le All-Star Team des Mondiaux. Elle est d'ailleurs la seule joueuse dont l'équipe n'était pas en lice pour les médailles à avoir eu droit à cet honneur.

JEUX OLYMPIQUES DE LA JEUNESSE

Rétrospective sur des compétitions uniques en leur genre

Les Jeux Olympiques de la Jeunesse (JOJ) se sont déroulés à Lausanne en janvier 2020. Si aucune des deux équipes nationales U16 n'a décroché de médaille, les responsables de Swiss Ice Hockey tirent néanmoins un bilan positif de ce tournoi.

Le nouveau format par équipes mixtes multi-nations 3 x 3 a été particulièrement apprécié aussi bien par les athlètes que par les responsables. Pour le « 3on3 Mixed », qui a fêté sa grande première lors des JOJ à Lausanne, les équipes sont composées de joueuses et de joueurs de différentes nations, qui s'affrontent à trois contre trois joueurs de champ sur la largeur de la patinoire. Quatre athlètes suisses ont remporté des médailles : Nubya Aeschlimann (or), Angelina Hurschler (argent), Jan Hornecker (argent) et Valerie Christmann (bronze).

Dans le tournoi à six équipes des sélections U16, l'équipe suisse masculine a quitté la compétition sans médaille, après deux défaites dans les matchs de poule. Les femmes ont fait légèrement mieux. Elles ont joué pour le bronze, mais se sont inclinées face à la Slovaquie.

« Ce fut un très bel événement. Au niveau sportif, nous n'avons malheureusement pas décroché de médaille. Ce tournoi aura toutefois été une expérience importante pour les athlètes : Ils ont pu se mesurer à des sportifs du même âge, ont appris à rester concentrés sur l'aspect sportif durant les quelques jours qu'a duré ce tournoi et se sont habitués à fournir des performances solides devant un public très nombreux. Ce sont des expériences précieuses. Les jeunes peuvent en tirer des enseignements pour se développer. Je retiendrai également le premier match du tournoi à six équipes chez les femmes. Près de 6000 spectateurs étaient présents dans le stade, ce qui m'a fait énormément plaisir pour les joueuses et pour le hockey sur glace féminin dans son ensemble ».

Daniela Diaz, Cheffe de la délégation

Les Jeux Olympiques de la Jeunesse sont un événement extraordinaire pour les athlètes de la relève. Ils se sont mesurés avec les meilleurs du monde et ont appris à gérer des situations de stress, comme par exemple face au public ou aux médias. Ces matchs nous ont montré où se situe l'élite mondiale. Les deux équipes ont toutefois réalisé des résultats satisfaisants, faisant en partie fait jeu égal avec les grandes nations et en en battant une. Je me souviendrai longtemps de l'ambiance extraordinaire. Ces Jeux ont été une vitrine exceptionnelle pour le hockey sur glace, pour la relève et également pour Lausanne en tant que ville hôte, avec son nouveau stade de hockey ».

Lars Weibel, Director National Teams



STAFF DE COACHING

Équipes nationales 2019/20

ÉQUIPE NATIONALE A MASCULINE



Patrick Fischer
Head Coach



Tommy Albelin
Assistant Coach



Martin Höhener
Assistant Coach



Thomas Bäumle
Goalie Coach



Benoit Pont
Video Coach

ÉQUIPE NATIONALE A FÉMININE



Colin Muller
Head Coach



Melanie Häfliger
Assistant Coach



Kathrin Lehmann
Assistant Coach



Simon Theiler
Goalie Coach



Michael Fischer
Video Coach

ÉQUIPE NATIONALE U20



Thierry Paterlini
Head Coach



Tommy Albelin
Assistant Coach



Reto von Arx
Assistant Coach

ÉQUIPE NATIONALE U18



Martin Höhener
Head Coach



Franziskus Heinzmann
Assistant Coach



Eric Walsky
Assistant Coach

ÉQUIPE NATIONALE U17



Patrick Schöb
Head Coach



Fabio Schwarz
Assistant Coach



Samuel Balmer
Assistant Coach

ÉQUIPE NATIONALE U16



Thomi Derungs
Head Coach



François Bernheim
Assistant Coach

ÉQUIPE NATIONALE U18 FÉMININE



Florence Schelling
Head Coach



Pyry Eskola
Assistant Coach

ÉQUIPE NATIONALE U16 / U14 FÉMININE



Tatjana Diener
Head Coach



Iris Müller
Assistant Coach



LAURA ZIMMERMANN

Laura Zimmermann a largement contribué au maintien de l'équipe nationale U18 féminine lors du CM en Slovaquie. La meilleure pointeuse suisse est la seule joueuse dont l'équipe n'était pas en lice pour les médailles à avoir été élue dans le All-Star Team des Mondiaux.

FAITS ET CHIFFRES

D'UNE SAISON SANS CHAMPION



BUTS

NL
1643

SL
1632

MINUTES DE PÉNALITÉ



NL
6311

SL
5793



VAINQUEURS DE LA QUALIFICATION

NL



SL



SPECTATEURS

NL
6791

SL
1799

TAUX D'AFFLUENCE DE
83.34%

TAUX D'AFFLUENCE DE
43.00%

POSTFINANCE TOP SCORER



NL
PIUS SUTER
53 POINTS

SL
PHILIP-MICHAEL DEVOS
98 POINTS



1000 MATCHS

Un nouveau membre du club des 1000 : L'attaquant du HC Davos Andres Ambühl a joué son 1000e match en National League le 15 octobre 2019 – chapeau !





SWISS ICE HOCKEY CUP

Un Ajoie déchaîné transforme Lausanne en chaudron

La finale de la Swiss Ice Hockey Cup du 2 février opposant le HC Ajoie au HC Davos à Lausanne aura été l'un des rares grands moments de la saison 2019/20 et une fête inoubliable pour les fans jurassiens. En battant les Grisons, pourtant archi-favoris, sur le score de 7:3, le HC Ajoie a remporté la Coupe et fêté le plus grand succès de l'histoire du club.

Le dimanche de la finale, les supporters sont arrivés en masse à la Vaudoise Aréna de Lausanne deux bonnes heures déjà avant le coup d'envoi. Les fans se sont déplacés en voiture, en transports publics et à bord des nombreux cars réservés pour l'occasion. Un bus a même été organisé depuis le Tessin. Annoncée, l'invasion jurassienne a bel et bien eu lieu et les nombreux supporters ajoulots ont assuré une ambiance fantastique avant même le début du match. Si les fans du HC Davos ont certes tenté de se faire entendre eux aussi, leurs efforts auront été vains.

Dans le stade, c'est un mur jaune et noir qui a accueilli les Ajoulots. L'euphorie des fans, qui ont chanté durant 60 minutes, a littéralement galvanisé l'équipe, qui a joué comme sur un nuage en exploitant froidement les situations de supériorité numérique. Après le coup de sirène final scellant définitivement la victoire 7:3 face au représentant de National League, les fans ont véritablement exulté, laissant exploser leur joie et leur fierté. Une fois les médailles distribuées, chaque joueur ajoulot a présenté le trophée aux supporters, avant que l'entraîneur Gary Sheehan ne s'empare lui aussi de la Coupe pour effectuer un tour d'honneur avec ses assistants sous un tonnerre d'applaudissements. Avant de battre le HC Davos, le HC Ajoie avait écarté le

Lausanne HC, les ZSC Lions et le HC Bienne, pourtant tous pensionnaires de National League.

Le fait de devoir jouer la finale de la Coupe à Lausanne, à deux heures de route de leur propre patinoire, qui ne permettait malheureusement pas la tenue d'un tel match, aurait pu représenter un désavantage. Or, à Lausanne, les Jurassiens ont joué devant plus de fans que jamais. Avec près de 7000 supporters, la Vaudoise Aréna a réuni un nombre plus important de fans que la ville de Porrentruy ne compte d'habitants. Pour cette raison aussi, la finale de la Swiss Ice Hockey Cup a été un événement exceptionnel. « Lors de l'échauffement déjà, nous avons absorbé l'énergie qui émanait de nos supporters », déclare le coach du HC Ajoie, Gary Sheehan. Cette victoire en Coupe a représenté un moment très spécial pour la famille Hauert également. Président de longue date du HC Ajoie, Patrick Hauert a suivi le match au milieu des fans et n'a pu retenir ses larmes après le coup de sirène final. Son fils Jordane Hauert a couronné ses 20 ans de carrière sous les couleurs jurassiennes avec ce triomphe et a été l'un des premiers à féliciter son père lorsque celui-ci a rejoint l'équipe sur la glace.

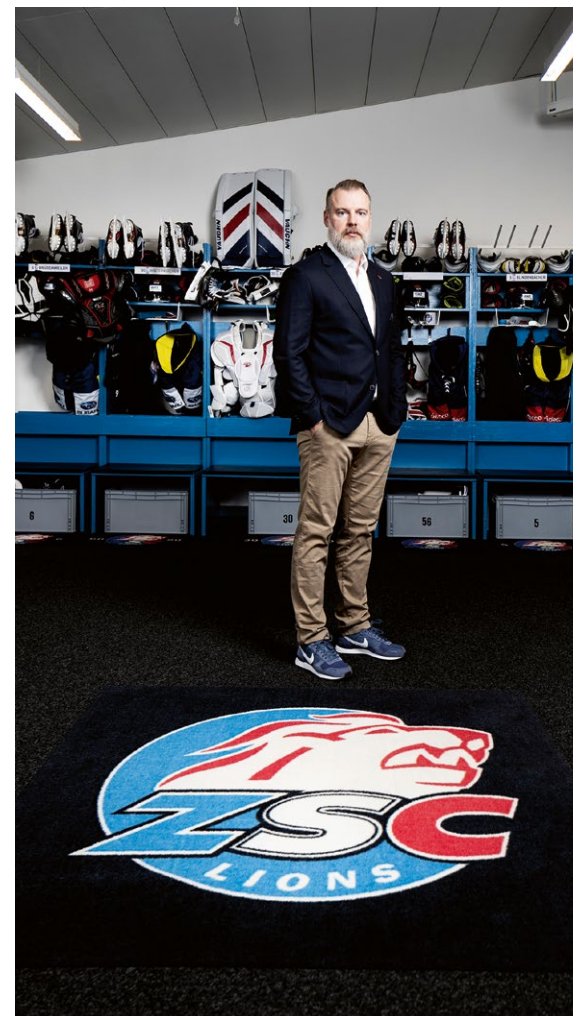
De nombreux supporters ont commencé les festivités à Lausanne et la fête s'est prolongée dans le Jura jusqu'au petit matin. Il est certain que plus d'un bureau sera resté fermé le lundi suite à ce moment historique !

Vidéo de l'ambiance à Lausanne après la victoire sensationnelle du HC Ajoie en Coupe :



CHRONIQUE SPORTIVE

LES ZSC LIONS COURONNÉS CLUB EUROPÉEN DE L'ANNÉE



Pour la quatrième année consécutive, l'Alliance of European Hockey Clubs (Alliance des clubs européens de hockey sur glace, E.H.C.) a récompensé les meilleures performances au sein des clubs et des ligues européennes. L'E.H.C. a élu les ZSC Lions club de l'année. Le gala annuel à Prague a toutefois été annulé en raison de la pandémie de coronavirus.

Dirigés par leur nouvel entraîneur suédois Rikard Grönborg, les ZSC Lions ont remporté la qualification de National League en 2019/20, en comptabilisant 17 points de plus que durant la saison précédente, lors de laquelle les Zurichois avaient manqué les play-offs. Durant cette saison, le collectif zurichois comptait douze joueurs du cru qui ont fait leurs armes au sein de l'organisation des Lions, forte de 1500 joueurs et joueuses et 70 équipes. Gagnante de la Coupe, l'équipe féminine des ZSC Lions n'était qu'à un match du titre de championnes suisses avant que la pandémie ne mette un terme à la saison. Avec son nouveau stade, la Swiss Life Arena (à partir de la saison 2022/21), le club zurichois investit dans l'avenir et entend également assumer sa responsabilité sociale par le biais de plusieurs programmes.

En plébiscitant massivement le club zurichois dans le cadre d'un vote du public, les supporters ont également contribué cette distinction de club de l'année aux ZSC Lions. Les Lions ont laissé derrière eux le CSKA Moscou (Russie, KHL), les Frölunda Indians (Suède, SHL), Kärpät Oulu (Finlande, Liiga) et Luleå Hockey (Suède, SHL).

À propos de l'Alliance of European Hockey Clubs (E.H.C.)

L'Alliance a été fondée officiellement le 13 juin 2016 à Berlin par près de 70 clubs de 13 pays européens dans le cadre de sa première Assemblée générale annuelle. Après le football et le handball, le hockey sur glace est ainsi devenu le troisième sport d'équipe en Europe disposant d'une alliance de clubs, dont le mandat est de défendre les intérêts des clubs de hockey sur glace professionnels, de les promouvoir et de les représenter à l'échelon international. L'E.H.C. compte actuellement 87 clubs affiliés de 16 pays européens.

53 POINTS

Magistral durant la qualification avec 30 buts et 23 assists en 50 matchs pour les ZSC Lions, Pius Suter a remporté de manière amplement méritée le titre de PostFinance Top Scorer. Après Guido Lindemann en 1982 et Damien Brunner en 2012, il est le troisième Suisse à avoir réalisé cet exploit ces 40 dernières années.

LES ZSC LIONS FRAUEN REMPORTENT LA PREMIÈRE DU FINAL FOUR



Pour la première fois, les demi-finales et la finale de la Swiss Women's Hockey Cup se sont tenues dans le cadre du Final Four Weekend. Les ZSC Lions Frauen ont défendu leur titre en remportant la Coupe, tandis que Reinach termine 2^e et Lugano 3^e.

Le showdown de la Swiss Women's Hockey Cup 2019/20, le Final Four Weekend qui s'est tenu à la patinoire du Schoren à Langenthal, a été le grand événement dans le hockey sur glace féminin suisse la saison passée. Lors de deux journées de compétition, les quatre demi-finalistes de la Coupe, les Ladies Lugano, les ZSC Lions, tenantes du titre, le SC Reinach et Bomo Thun se sont battus pour les médailles et la victoire.

En s'imposant en finale face au SC Reinach sur le score de 5:2, l'équipe féminine des ZSC Lions a remporté la Swiss Women's Hockey Cup pour la troisième fois consécutive. Organisation phare dans le hockey sur glace féminin, les ZSC Lions ont ainsi ajouté un titre supplémentaire à leur

riche palmarès. En demi-finale, les Zurichoises avaient éliminé les Lugano Ladies, qui ont de leur côté décroché le bronze en battant Bomo Thun aux tirs au but dans le match pour la 3^e place.

Dédié à la promotion du hockey sur glace féminin, un Girls Hockey Day s'est en outre tenu le jour de la finale. Swiss Ice Hockey tire un bilan positif de cette première édition du Final Four Weekend à Langenthal. L'organisation parfaite de l'événement a notamment été possible grâce au précieux soutien des partenaires : Jakob Markt en tant que nouveau sponsor du hockey sur glace féminin suisse et MySports, qui a retransmis les deux demi-finales et la finale en direct à la télévision. Les recettes du Final Four Weekend sont reversées intégralement au développement du hockey sur glace féminin suisse.

Vidéo des moments forts du
Final Four Weekend :



SAISON ARRÊTÉE SUR LA DERNIÈRE LIGNE DROITE

Il n'aura manqué qu'une victoire aux ZSC Lions Frauen pour remporter le doublé et le quatrième titre de Championnes suisses en cinq ans. Les Zurichoises menaient 2:0 face à Neuchâtel dans la série finale des play-offs de Women's League lorsque la saison a été arrêtée.

Après avoir triomphé en Coupe lors du Final-Four Weekend, les ZSC Lions Frauen entendaient couronner la saison avec le titre de Championnes suisses de Women's League. Les Zurichoises n'auront toutefois pas pu signer le dixième titre de leur histoire en 2019/20. La saison a en effet été arrêtée avant même qu'elles n'aient eu l'occasion de transformer leur premier « puck de match » pour le titre alors qu'elles menaient 2:0 dans la série finale au meilleur des cinq matchs

contre la Neuchâtel Hockey Academy. De la même manière, les Neuchâteloises n'ont pas eu l'opportunité de lancer une éventuelle « remontada ».

Les Lugano Ladies se sont montrées magistrales en saison régulière en ne concédant aucun point en dix matchs de qualification. Lors du masterround, les ZSC Lions Frauen ont réussi le même exploit, bannissant ainsi les Tessinoises au 2^e rang. En demi-finale, Lugano s'est fait éliminé par la Neuchâtel Hockey Academy de manière un peu surprenante, tandis que les Lions battaient le SC Reinach 3:1 dans la série, avant de prendre le large 2:0 en finale face à Neuchâtel. Toutefois, l'histoire a voulu que la saison 2019/20 se termine sans Championnes suisses. Cette saison fut d'ailleurs la première sous la nouvelle appellation de « Women's League », avec un nouveau logo et une image de marque propre pour la première division féminine suisse.



Les Lugano Ladies ont dominé la qualification, avant que les ZSC Lions Frauen ne passent la vitesse supérieure.

FAITS ET CHIFFRES

D'UNE SAISON SANS CHAMPION

 **BUTS**
1193

 **SPECTATEURS**
549

**MINUTES
DE PÉNALITÉ** 
4623

MYSPORTS LEAGUE BEST PLAYER
JÉRÉMY GAILLAND
47 POINTS

 **VAINQUEURS DE
LA QUALIFICATION**

HCV 



CHAMPIONS ET ÉQUIPES PROMUES DE REGIO LEAGUE

Au moment de l'arrêt de tous les championnats, la phase décisive était déjà terminée dans certaines ligues de Regio League, tandis qu'elle battait encore son plein dans d'autres. Les délégués de la Regio League et les membres du Comité du Sport Espoir et Amateur ont décidé de reconnaître les champions nationaux et régionaux ainsi que les équipes promues et reléguées connus au moment de l'arrêt des championnats. Par contre, aucun champion suisse et aucune équipe promue ou reléguée n'a été désigné dans les ligues dont les phases décisives n'ont pas pu être terminées. Toutes les demandes « sur le tapis vert » ont été rejetées. Aperçu de tous les Champions suisses et des équipes promues durant la saison 2019/20 de Regio League.



Philippe Raboud
Président régional
Suisse romande



Markus Andres
Président régional
Suisse centrale



Harry-Louis Beringer
Président régional
Suisse orientale

CHAMPIONS SUISSES 🏆

Swiss Women's Hockey League B **SC Langenthal**
Swiss Women's Hockey League C **HC Ambri-Piotta Girls**
Swiss Women's Hockey League D **SC Weinfelden Ladies**
U20-Top **SC Rapperswil-Jona Lakers**
U17-Top **HC Ambri-Piotta**
Séniors A **HC Prattigau-Herrschaft**
Séniors B **SC Rapperswil-Jona Lakers**
Séniors C **EHC Schaffhausen**
Séniors D **Küssnacht SC**
Vétérans A **EHC Illnau-Effretikon**
Division 50+ **SC Rapperswil-Jona Lakers**

CHAMPIONS RÉGIONAUX 🏆

2^e ligue Suisse centrale **EHC Mirchel**
3^e ligue Suisse centrale **EHC Zuchwil-Regio**
U20-A Suisse orientale **SC Herisau**
U20-A Suisse centrale **SC Langenthal**
U20-A Suisse romande **EHC Sensee-Future**
U17-Top Suisse orientale **HC Thurgau Young Lions**
U17-Top Suisse centrale **HC Ambri-Piotta**
U17-Top Suisse romande **Valais-Wallis Future**
U15-Top Suisse orientale **SC Rheintal**
U15-Top Suisse centrale **SC Langenthal**
U15-Top Suisse romande **HC Université Neuchâtel**

ÉQUIPES PROMUES ↑

1^{re} ligue **HC Delémont-Vallée**
2^e ligue **HC Pregassona Ceresio Red Fox**
EHC Zuchwil-Regio
EHC Trois-Chênes
3^e ligue **HC Osco**
EC Wil
EHC Embrach
EHC Zunzgen-Sissach
EHC Rot-Blau Bern
EHC Brandis
SWHL B **HC Ambri-Piotta Girls**
SWHL C **SC Weinfelden Ladies**
Séniors A **SC Rapperswil-Jona Lakers**
Séniors B **EHC Winterthur**
Séniors C **Küssnacht SC**
EHC Kreuzlingen-Konstanz

AUCUNE ÉQUIPE PROMUE DANS LES LIGUES SUIVANTES

Swiss League / MySports League / Women's League / U20-Elit / U20-Top / U17-Elit / U15-Elit

LA SAISON 2019/20 AURA ÉTÉ SA DERNIÈRE

Après avoir officié durant plus de 20 ans en tant que juge de ligne, dont dix au plus haut niveau en National League, Roman Kaderli a tiré sa révérence. Dans l'interview, il revient sur son parcours et sur la fin plutôt singulière de sa carrière.

Kadi, ta carrière a connu une fin très abrupte lorsque le championnat a été arrêté à la mi-mars. Comment as-tu vécu cette situation ?

Terminer mes 20 ans de carrière d'arbitre de cette façon a été pour le moins particulier et inattendu. J'ai eu l'impression qu'une partie du puzzle de ma carrière était manquant. Toutefois, la situation étant ce qu'elle était, il convient de faire preuve de pragmatisme et d'esprit sportif. Et malgré tout, le fait de ne pas avoir pu arbitrer des play-offs une dernière fois me laisse un pincement au cœur.

Quelle importance ont eu tes activités de juge de ligne durant toutes ces années ?

À côté de ma famille, ce fut mon plus beau défi. Le fait de pouvoir atteindre des objectifs et de servir le hockey sur glace en qualité de juge de ligne a été très gratifiant.

Avec le recul, quel est ton souvenir le plus marquant ?

J'ai vécu des moments spéciaux lors de chaque match et durant chaque saison. L'expérience la plus mémorable a certainement été mon premier acte 7 d'une série finale de play-offs.

Tu as également été engagé lors des Jeux Olympiques 2018 à Pyeongchang. Quelles expériences as-tu vécues à cette occasion ?

Au niveau sportif, les JO sont bien entendu le plus grand événement que j'ai eu la chance de vivre. Participer aux Jeux est un immense privilège pour tout sportif. J'ai été très fier d'avoir pu représenter ainsi le hockey sur glace suisse et le département arbitral de la SIHF. Le fait que nos arbitres soient convoqués pour les Jeux Olympiques est un signal fort pour notre département Officiating.

Quelles ont été les réactions suite à l'annonce de ton départ à la retraite en tant que juge de ligne ?

Certains joueurs ont pris contact personnellement avec moi pour me dire qu'ils regrettaient mon départ ou pour me remercier pour la bonne collaboration. Cela m'a bien entendu beaucoup réjoui. Sur la glace, j'ai toujours apprécié la communication avec les joueurs. Je suis persuadé qu'une communication positive et constante avec les joueurs s'avère payante dans les moments décisifs.

Comment as-tu géré les conflits entre joueurs sur la glace ?

Séparer les joueurs en cas d'échauffourées ou de bagarres fait partie de notre travail. Avec le temps, on apprend à gérer ces situations et on développe des techniques pour y parvenir. Ici aussi, je pense que l'essentiel est de parler d'égal à égal avec les joueurs.

Qu'est-ce qui te manquera le plus ?

Le travail sur la glace devant le public et l'atmosphère dans les stades me manqueront, c'est certain. Ce qui me manquera le plus, toutefois, c'est le temps passé avec mes collègues arbitres, par exemple lors des déplacements en commun pour se rendre aux matchs.

Swiss Ice Hockey tient à remercier cordialement « Kadi » pour son travail fourni durant deux décennies en qualité de juge de ligne et se réjouit du fait qu'il reste fidèle à l'organisation en tant qu'Officiating Manager Development.

Vidéo de l'interview d'adieu de Roman Kaderli :



« L'ESSENTIEL EST DE PARLER D'ÉGAL À ÉGAL AVEC LES JOUEURS »

NO REFS, NO GAME

Arbitres du Sport d'élite 2019/20

Arbitres professionnels >

Alex Dipietro

Micha Hebeisen

Mark Lemelin

Anssi Salonen

Daniel Stricker

Michaël Tscherrig

Marc Wiegand

Arbitres principaux Sport d'élite >

Cedric Borge

Pascal Boujon

Stefan Eichmann

Yann Erard

Fabrice Fausel

Nicolas Fluri

Stefan Fonselius

Peter Gäumann

Alessandro Gianinazzi

Christophe Grossen

Giancarlo Hendry

Pascal Hungerbühler

Mikko Kaukokari

Didier Massy

Ken Mollard

Joris Müller

Christian Potocan

Julien Staudenmann

Phillip Ströbel

Adrian Unterfinger

Thomas Urban

Kristian Vikman

Michael Weber

Anna Maria Wiegand

Prospect Heads >

Joshua Blasbalg

Franco Castelli

Michael Graber

Stefan Hürlimann

Geoffrey Jordi

Kiran Leimgruber

Michaël Rohrer

Loïc Ruprecht

Juges de ligne >

Daniel Schüpbach

Florian Steiner

David Truffer

Dominik Altmann

Flavio Ambrosetti

Markus Ammann

Roman Betschart

Dominik Bichsel

Roger Bürgi

Nathy Burgy

Eric Cattaneo

Marc Stefan Dittli

Steve Dreyfus

Daniel Duarte

Benjamin Francey

Dario Fuchs

Stany Gnemmi

Sandro Gurtner

Patrick Haag

Georges Huguet

Roman Kaderli

Balazs Kovacs

François Micheli

Pascal Nater

David Obwegeser

Christophe Pitton

Marc-Henri Progin

Yannick Rebetez

Dominik Schlegel

Zach Steenstra

Steve Wermeille

Thomas Wolf

Prospect Linesmen >

Fabrizio Bachelut

Sandro Baumgartner

Stefan Blatti

Philipp Buff

Nicola Cantamessi

Sébastien Duc

Rico Dufner

Andreas Hollenstein

Baptiste Humair

Valentin Meusy

Lars Nater

Marc Remund

Michael Stalder

Aurélien Urfer

Gilles Wermeille

POSTFINANCE TROPHY



La 13^e édition de la PostFinance Trophy s'est achevée le dimanche 16 février avec le tournoi final à Kreuzlingen.

Vidéo des moments forts :



SWISS ICE HOCKEY DAY

Le 1^{er} novembre 2019 à Bellinzona et dans de nombreuses autres patinoires aux quatre coins de la Suisse, de jeunes enfants ont eu l'occasion de griffer la glace avec leurs idoles lors du Swiss Ice Hockey Day. En raison de fortes pluies, l'événement a malheureusement dû être annulé sur certains sites dotés de patinoires à ciel ouvert. Face aux incertitudes liées au Covid-19, le Swiss Ice Hockey Day n'aura pas lieu en 2020. La manifestation sera organisée selon un nouveau concept en 2021.



CONTENUS VIRTUELS POUR LA FORMATION DES ENTRAÎNEURS

Entretien avec Markus Graf, Director Youth Sports & Development, sur la formation virtuelle des entraîneurs, les webinaires proposés durant la crise du coronavirus et les implications pour l'avenir.

Le département Youth Sports & Development a proposé des webinaires en raison de la situation liée au Covid-19. Quel bilan tires-tu de cette nouvelle façon de communiquer les contenus ?

Markus Graf : L'essentiel pour nous est que les entraîneurs ont beaucoup apprécié ces webinaires. À domicile, ils ont ainsi pu se consacrer pendant une heure à un sujet qui les intéresse avant de reprendre leurs activités quotidiennes. Il est intéressant de constater que la technologie était déjà à disposition, mais n'était tout simplement pas utilisée jusqu'ici. Les idées étaient là, mais ont toujours été repoussées à plus tard. Avec la crise du coronavirus, nous avons soudainement été contraints de tout mettre en place du jour au lendemain. Cette nouvelle forme de formation stimule la créativité des instructeurs. Toutefois, les unités sur la glace ou en salle sont bien entendu irremplaçables !

Quels contenus sont-ils proposés en e-learning ?

Il existe par exemple la leçon-modèle intitulée « La Fédération », dans laquelle nous nous présentons plus en détail. Un module de formation en ligne intitulé « Ma discipline sportive » est en outre proposé en quatre langues depuis le mois d'août. L'objectif est d'offrir aux nouveaux entraîneurs un premier aperçu du hockey sur glace et de leur présenter certains concepts de base. Théoriquement, cette leçon peut être adaptée pour les supporters ou les parents de joueurs, par exemple. D'autres leçons de ce type sont prévues. Les cours d'e-learning nous permettent de traiter ensuite les sujets de manière plus approfondie lors du travail en classe.

Dans le sillage du coronavirus, la numérisation a été fortement développée dans de nombreux domaines, dont la formation des entraîneurs. Quels éléments plaident en faveur de la formation traditionnelle des entraîneurs, comme nous la connaissions jusqu'ici ?

Le contact physique lors des cours et les discussions avec les coaches restent des aspects essentiels. Dans le cadre

des cours, il n'est pas rare que les participants acquièrent des connaissances en dehors des leçons à proprement parler, par exemple durant la pause-café ou lors du repas de midi. Les discussions avec les autres coaches font jaillir de nouvelles questions, apportent de l'inspiration et permettent de créer des relations et des réseaux. Au final, nous faisons tous partie de la famille du hockey sur glace et cela, l'apprentissage virtuel ne peut le remplacer. En même temps, nous comptons en Suisse près de 98% d'entraîneurs « de milice », qui doivent chacun gérer des emplois du temps très serrés. En proposant à nos entraîneurs des modules de formation adaptés dans des formats virtuels, nous renforçons également la structure de formation de Swiss Ice Hockey.

Tous les webinaires sont disponibles en ligne



Reportage de la SRF sur une visite d'école dans le cadre de Hockey goes to school :



NATIONAL LEAGUE ET
SWISS LEAGUE



András Gurovits
Président de la Commission de surveillance
des organes juridictionnels



Karl Knopf
Juge unique
Safety



Reto Annen
Juge unique
Safety



Stefan Müller
Juge unique Security et
procédures tarifaires



Ryan Gardner
Player Safety
Officer NL/SL



Beat G. König
Président du Tribunal du
Sport de la Fédération



David Racicot
Player Safety
Officer NL/SL



Roland Stalder
Player Safety Officer
U20-/U17-Elit



Tobias Wassmer
Player Safety
Officer U20-/U17-Elit

LIGUE / SAISON	PÉNALITÉS DE MÉCONDUITE POUR LE MATCH	PÉNALITÉS DE MATCH	PROCÉDURES TARIFAIRES SECURITY	PROCÉDURES ORDINAIRES SAFETY	PROCÉDURES ORDINAIRES SECURITY
NL 2019/20	18	9	35	20	3
Par rapport à l'année précédente	-16	2	-24	-1	-1
SL 2019/20	18	4	14	12	0
Par rapport à l'année précédente	0	-1	3	-1	0
U20-ELIT 2019/20	25	15	2	15	0
Par rapport à l'année précédente	2	7	2	-13	-1
U17-ELIT 2019/20	11	7	0	10	0
Par rapport à l'année précédente	-13	4	0	6	0

REGIO LEAGUE

Oliver Bulaty
Juge unique
Suisse orientale



Jean-Samuel Leuba
Juge unique
Suisse romande



Roger Lerf
Juge unique
changements de clubs



Patrick Bürgi
Juge unique
Suisse orientale



Joel Vanvlaenderen
Juge unique
Suisse romande



Pascal Tschan
Juge unique
Suisse centrale



Gabriela Bednar
Administration of
Justice Regio League



PROCÉDURES ORDINAIRES
533

RÉGION SUISSE ORIENTALE

214 : 112 amendes joueurs
4 amendes coaches
98 amendes clubs

RÉGION SUISSE CENTRALE

159 : 111 amendes joueurs
1 amendes coaches
47 amendes clubs

RÉGION SUISSE ROMANDE

160 : 108 amendes joueurs
1 amendes coaches
51 amendes clubs

PROCÉDURES TARIFAIRES
370

RÉGION SUISSE ORIENTALE

132 : 113 amendes joueurs
5 amendes coaches
14 amendes clubs

RÉGION SUISSE CENTRALE

97 : 77 amendes joueurs
6 amendes coaches
14 amendes clubs

RÉGION SUISSE ROMANDE

141 : 120 amendes joueurs
3 amendes coaches
18 amendes clubs



NOS SPONSORS ET PARTENAIRES

Saison 2019/20

MAIN SPONSOR SWISS ICE HOCKEY

PostFinance

MAIN PARTNER NATIONAL TEAMS + REFEREE PARTNER

Z ZURICH

OFFICIAL SPONSORS

Ford

SWISS

TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853

MAIN SPONSOR SWISS LEAGUE
AND MVSports LEAGUE

SUISSEDIGITAL

OFFICIAL BROADCASTERS

**MY
SPORTS**

SRG SSR

NATIONAL SUPPORTER

SPORT-TOTO
LOTTERIE
ROMANDE
SWISSLOS

PARTNERS

BWT

**CHICCO
D'ORO**

CHOPFAB

dagsmejan

DARTFISH
Official Video Analysis Partner

**EA
SPORTS**

EUROBUS

**EVENT
provider.ch**

force8
DIGITAL
TRANSPORTATIONS

FRETZ
MEN'S SHOES | SWISS MADE

GOODYEAR

götti
SWITZERLAND

NAVYBOOT
SWITZERLAND

Jakob
JAKOB MARKT ZOLLBRÜCK

KEYSTONE

NaturEnergie

memon
BIONIC INSTRUMENTS

MERKUR DRUCK

OCHSNER

PERSKINDOL

PROVINS

QUICKLINE

sanitas

smti

SOCAR

SPONSER
REPORTAGE PHOTO

syntax
Übersetzungen

ticketmaster

TRAVELCLUB
SPORTS WORLDWIDE

valais
SWITZERLAND

PLUS DE CHF 2,3 MILLIONS EN FAVEUR DE LA RELÈVE

L'année passée, Swisslos et la Loterie Romande ont enregistré un bénéfice de CHF 588 millions. Les deux sociétés de loterie de la Société du Sport-Toto (SST) en reversent une part contractuellement définie au sport suisse. En 2019, la SST a ainsi soutenu le sport national avec un montant total de CHF 50,6 millions.

La SIHF a bénéficié d'un soutien de plus de CHF 2,3 millions de la part des sociétés de loterie en 2019. La remise du chèque symbolique a eu lieu le 9 septembre 2019 à Ittigen, à l'occasion de l'Assemblée générale de la Swiss Ice Hockey Federation. Le Président de la SST Bernhard Koch a remis un chèque de CHF 2 374 603 millions au Président de la SIHF Michael Rindlisbacher et au CEO Patrick Bloch. Conformément à l'accord passé avec la SIHF, ce soutien financier sert en premier lieu à la promotion de la relève et des talents ainsi qu'à la formation et au perfectionnement des coaches et des entraîneurs.

Nous félicitons la SIHF pour sa promotion ciblée de la relève et nous réjouissons de l'excellente 5e place décrochée

par l'équipe U20 lors des Mondiaux en République tchèque ainsi que des bonnes performances de l'équipe U18 féminine lors du CM en Slovaquie.

Depuis des décennies, les sociétés de loterie ont à cœur d'apporter un soutien significatif au sport national et d'augmenter ce soutien lorsque cela est possible. Par conséquent, les cantons ont pris la décision en 2016 de soutenir le sport national via Swiss Olympic à hauteur de CHF 15 millions supplémentaires issus de leurs bénéfices annuels. Cet engagement a été prolongé de trois années en 2019, ce qui signifie que la SIHF pourra compter sur les fonds des loteries dans le volume actuel jusqu'en 2022.

Dans le sillage de la nouvelle loi sur les jeux d'argent, le soutien financier au sport national s'effectuera à l'avenir via la « Fondation suisse pour l'encouragement du sport national » de droit public, qui doit encore être créée, et non plus via la Société du Sport-Toto. Conformément au Concordat intercantonal sur les jeux d'argent, le football et le hockey sur glace toucheront des contributions directes, au même titre que Swiss Olympic. Le montant futur de ces contributions n'est pas encore connu, étant donné que la décision incombera désormais à la Conférence des directeurs cantonaux en charge des loteries et non plus aux deux sociétés de loterie. En collaboration avec les deux sociétés de loterie, la Société du Sport-Toto s'engage avec détermination afin que la répartition des fonds puisse être maintenue intégralement après 2022 également.

« Les succès sportifs signés par les athlètes et les équipes de la relève soutenus par les fonds de la loterie nous réjouissent énormément. Ces succès confirment l'importance des contributions de soutien apportées au sport national. Dans toutes les disciplines sportives, les compétitions internationales offrent aux athlètes des possibilités extraordinaires de se mesurer à la concurrence, de faire des expériences précieuses et de représenter la Suisse dignement en réalisant de bons résultats ».

Roger Hegi
Directeur de la SST



ASSOCIATION DES DONATEURS TOP 8

L'amour du hockey sur glace dans le cœur et le succès durable en ligne de mire – l'Association des donateurs Top 8. La Top 8 s'engage en faveur du hockey sur glace et poursuit des objectifs ambitieux.

QUE SIGNIFIE TOP 8 ?

L'objectif déclaré de la Top 8 est que toutes les équipes nationales, des U16 aux équipes A en passant par les U20, évoluent au niveau top 8 international.

POURQUOI DEVENIR DONATEUR ?

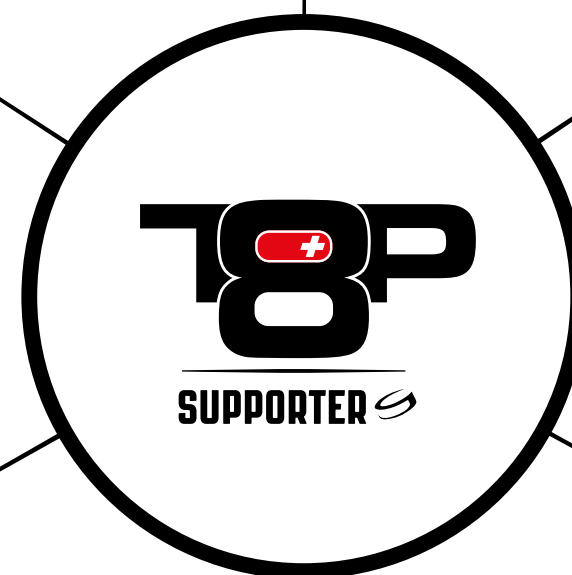
Grâce à votre soutien financier, vous nous aidez à réaliser notre vision et contribuez à améliorer le rayonnement du hockey sur glace suisse. En tant que membre de la Top 8, vous profitez en outre d'un large réseau au niveau national.

QUEL EST LE BUT DE LA TOP 8 ?

L'Association s'engage pour assurer l'avenir de la relève suisse.

COMMENT DEVENIR MEMBRE ?

www.sihf.ch/top-8



COMBIEN COÛTE L'ADHÉSION ?

Avec une cotisation annuelle de CHF 1200.-, vous obtenez la possibilité de suivre de près les joueurs des équipes nationales (déjeuners, entraînements) et recevez des informations exclusives de première main.

COMBIEN DE MEMBRES LA TOP 8 COMPTE-T-ELLE ?

Plus de 150 membres soutiennent la Top 8 et ainsi nos équipes nationales.

MERCI, « SIMU » !

Ancien joueur de hockey sur glace, entraîneur de l'équipe nationale et fonctionnaire de longue date, Simon Schenk nous a quitté le 1er mai 2020 à l'âge de 73 ans. Avec le décès de Simon Schenk, le hockey sur glace suisse perd l'une de ses grandes figures.

En tant que joueur, Simon Schenk a remporté le premier et, à ce jour, dernier titre de Champion suisse de l'histoire du club avec le SC Langnau en 1976. Après sa carrière active, l'Emmentalois a pris le poste d'entraîneur de son club d'origine. Il a hérité des rênes de l'équipe nationale suisse pour la première fois en 1985. Sous sa direction, la Suisse avait réussi la promotion dans le groupe A une année plus tard lors des Mondiaux B à Eindhoven. Schenk a occupé ce poste jusqu'au printemps 1990, avant de retrouver l'équipe nationale pour un deuxième mandat de 1995 à 1997.

Il a ensuite poursuivi son parcours dans le hockey sur glace suisse en tant que fonctionnaire. Il a décroché plusieurs autres titres de Champion suisse en qualité de CEO et de Directeur sportif des ZSC Lions. Simon Schenk est resté fidèle à l'organisation des Lions jusqu'en 2017, au poste de Directeur sportif des GCK Lions. Après avoir quitté Zurich de son propre chef, il a rejoint son club d'origine, Langnau, où il a travaillé comme conseiller dans le mouvement de la relève. Jusqu'à peu avant son décès, Schenk a officié comme expert pour la chaîne de télévision MySports.

Simu, nous tirons notre chapeau et te remercions de tout cœur pour tout ce que tu as fait pour le hockey sur glace suisse. Repose en paix.



HOME OFFICE ET RÉDUCTION DE L'HORAIRE DE TRAVAIL

Le département des Ressources humaines a été fortement sollicité durant la deuxième moitié de la saison 2019/20 en raison de la crise du coronavirus. Le service a été contraint de s'adapter rapidement à de nouvelles situations et de prendre des décisions responsables dans l'intérêt du personnel. En collaboration avec les responsables IT de Swiss Ice Hockey, toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs ont été équipés pour le home office dans les plus brefs délais. Grâce aux efforts conjugués de tous les acteurs concernés, cette transition a parfaitement fonctionné. Avec près de l'ensemble du personnel de Swiss Ice Hockey travaillant à domicile à partir de la mi-mars, la communication interne a pris une importance considérable. Le département Communication a joué un rôle essentiel ici. Il s'agissait en outre de sensibiliser les collaborateurs aux mesures prescrites par la Confédération et de les tenir informés des derniers développements malgré le contexte difficile. À ceci s'ajoute l'introduction de la réduction de l'horaire de travail à partir du mois d'avril.

Les vérifications et les annonces pour la réduction de l'horaire de travail auprès de l'office du travail du canton de Zurich ont fortement mis à contribution le département des Ressources humaines durant de nombreuses semaines. Le processus de versement des salaires s'est également avéré plus complexe, plus lourd et plus long. Le régime de réduction de l'horaire de travail a été terminé à la fin juin chez Swiss Ice Hockey. Depuis début août, toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs travaillent à nouveau majoritairement au Secrétariat à Glattbrugg.



Lotti Bucher
Head of Human Resources

MERCI ET AU REVOIR

BRENT REIBER 23 ANS CHEZ SWISS ICE HOCKEY

16 ans en tant qu'arbitre principal professionnel
7 ans au poste de Referee in Chief au sein de l'Officiating Management

Brent Reiber a été une figure incontournable de l'arbitrage suisse durant plus de deux décennies. Après 16 années en tant qu'arbitre principal professionnel, puis de sept ans au poste de Referee in Chief au sein de l'Officiating Management, le Canadien a quitté Swiss Ice Hockey au terme de la saison 2019/20. Nous lui adressons un grand MERCI et lui souhaitons le meilleur pour l'avenir !



UNE SAISON RICHE EN NOUVEAUTÉS ET EN DÉFIS

Grande première pour le début de la saison 2019/20 : Une présence propre sur Instagram, Facebook et Twitter a été créée pour la National League et la Swiss League. Depuis septembre 2019, toutes les actualités, toutes les anecdotes et tous les contenus relatifs aux deux premières divisions du hockey sur glace suisse sont publiés sur les canaux @NLSLOfficial. Ces canaux ont connu une croissance continue en cours de saison, et ce, même si les play-offs, période durant laquelle réside le plus important potentiel d'expansion pour les canaux de médias sociaux, n'ont pas eu lieu. Jusqu'à fin mai 2020, nous avons développé sur tous les canaux une communauté forte de près de 12 000 followers, la plus grande partie sur Instagram. Il conviendra d'accroître continuellement la portée de ces canaux à l'avenir.

Le département Communications a été restructuré la saison passée. Fabienne Fisch a quitté Swiss Ice Hockey en automne 2019, tandis que deux nouveaux collaborateurs ont rejoint l'équipe : Hans Boss (Manager Communications) et Andri Zala (Digital Content Producer). Cette recomposition permet la mise en place d'un modèle SPOC (Single Point of Contact) : Au sein du département Communications, chaque branche sportive dispose ainsi d'un interlocuteur fixe qui, en étroite collaboration avec les responsables sportifs, développe la communication des différents sujets. L'équipe Communications effectue ensuite la planification globale et la mise en œuvre, ce qui permet de garantir une communication intégrée.

Il était prévu de lancer notre vaste campagne de communication en vue du Championnat du monde à domicile en mars 2020 avec le hashtag « Ensemble pour la Suisse ». Plusieurs mesures et contenus avaient été préparés dans le but de faire monter l'anticipation parmi les amateurs de hockey sur glace et d'enthousiasmer une grande partie de la population pour cet événement. Malheureusement, les circonstances en ont décidé autrement.

La crise du coronavirus a été au centre du travail du département Communications. Depuis les matchs joués à huis clos en National League, nous avons été extrêmement sollicités par les médias. Face au développement très rapide

de la situation, ce besoin en information a parfois été difficile à satisfaire. L'organisation de conférences de presse est devenue une tâche quasi quotidienne. Suite à l'arrêt des championnats nationaux et à l'annulation du Championnat du monde, l'attention des médias a progressivement diminué. Parallèlement, l'importance de la communication interne a fortement accru dans le contexte du home office. Globalement, la saison 2019/20 a été intense et riche en enseignements.



Manuela Hess
Head of Communications

CROISSANCE SUR LES MÉDIAS SOCIAUX @SWISSICEHOCKEY

f 54'000 +1%

t 51'000 +27%

@ 41'000 +2%

RAPPORT SUR LA SITUATION FINANCIÈRE

Résultat d'exploitation

Le résultat d'exploitation a baissé la saison passée, pour atteindre MCHF 61 206 (contre MCHF 66 678 pour l'exercice précédent). Ceci correspond à une diminution significative de MCHF 5472, soit 8,2%.

Ce recul s'explique principalement par les effets de la situation exceptionnelle décrétée par le Conseil fédéral face à la pandémie de Covid-19. L'arrêt abrupt de la saison dans les ligues du Sport d'élite et l'annulation des matchs internationaux de l'équipe nationale A masculine en avril 2020 pour la préparation du Championnat du monde à Zurich et Lausanne ont entraîné une diminution des recettes de l'ordre de MCHF 3993.

Le recul au poste « Autres recettes » est dû principalement à l'achèvement du projet unique avec la fédération chinoise de hockey sur glace, à hauteur de MCHF 761.

Malgré plusieurs pertes subies dans le sillage du Covid-19 au poste « Recettes liées au sport », à hauteur de MCHF 332, la baisse ne représente que 2,4% par rapport à l'exercice précédent. La compensation s'explique par une contribution de développement unique de l'IIHF en faveur des équipes nationales, à hauteur de MCHF 518, versée dans le contexte de la pandémie de coronavirus, ainsi que des refacturations de projets aux clubs du Sport d'élite, d'un montant de MCHF 874. La facturation des projets n'a pas d'incidence sur le résultat d'exploitation.

Charges d'exploitation

Durant l'exercice sous revue, les charges d'exploitation avant amortissements ont atteint MCHF 60 741 (contre MCHF 66 482 pour l'exercice précédent), soit un recul de 8,6%.

La suppression des coûts liés aux rassemblements et aux matchs internationaux prévus des différentes équipes nationales en avril et mai 2020 a réduit les dépenses liées au sport à hauteur de MCHF 1087 par rapport à l'exercice pré-

cedent, soit 20,6%. La baisse des charges liées au marketing et au niveau des recettes s'explique en grande partie par les effets de la pandémie de Covid-19 sur les championnats du Sport d'élite et par les annulations des rassemblements des équipes nationales. L'annulation des play-offs en National League et en Swiss League a entraîné une réduction des charges liées à la production TV : MCHF 5433, contre MCHF 6982 durant l'exercice précédent.

Les charges de personnel ont baissé de MCHF 2422 durant l'exercice 2019/20, pour s'établir à MCHF 11 873. La baisse des charges se justifie majoritairement par la suppression de rémunérations de fonctionnaires, des membres des staffs des équipes nationales et d'arbitres, ainsi que de primes non versées aux joueurs des équipes nationales en raison de l'arrêt des championnats du Sport d'élite, de l'annulation des matchs internationaux à tous les niveaux et de la non-tenue du Championnat du monde 2020 de l'IIHF en Suisse.

Par ailleurs, l'ensemble du personnel, les différents mandataires et les membres du Conseil d'administration ont renoncé à une partie de leur salaire et de leurs honoraires pour les mois d'avril et mai 2020. En outre, aucun bonus n'a été versé pour l'exercice 2019/20. L'indemnisation en cas de réduction de l'horaire de travail pour avril et mai 2020 a également eu un effet positif.

Le poste « Autres charges d'exploitation » a enregistré une baisse de MCHF 2551 pour s'établir à MCHF 2483, et ce, malgré l'augmentation de l'impôt préalable suite aux contributions de subvention de Swiss Olympic et de la Société du Sport-Toto de la saison 2018/19. Cela a pu être compensé par des économies au niveau des locaux, des véhicules et de l'administration.

Durant l'exercice sous revue, les amortissements ont augmenté de MCHF 254, en raison notamment de l'activation du système Simply Live pour la production TV et les différents développements des logiciels d'application (système Reporter, MyHockey, RefAdmin et gestion du calendrier

des matchs). Les impôts à hauteur de MCHF 5 enregistrés pour l'exercice sous revue ne concernent que les impôts sur le capital. Aucun impôt sur le revenu n'est dû en raison de la perte de MCHF 144.

Situation financière

Malgré cette perte, la SIHF dispose encore toujours d'un bilan sain et solide. Les liquidités au 31 mai 2020 étaient en hausse de MCHF 1421, reflétant la contribution de Swiss Olympic non encore perçue pour la saison 2018/19 et les fonds de soutien régularisés de la Société du Sport-Toto, versés à la SIHF en juin 2019. Le ratio de fonds propres s'élève à 17%, contre 22% pour l'exercice précédent.

Gestion des risques

Dans le cadre de ses activités, la SIHF est exposée à un nombre important de risques. Grâce à une gestion active des risques, ces derniers sont systématiquement identifiés, examinés et surmontés dans le cadre d'une politique adaptée en la matière. Cette politique de gestion des risques fait partie intégrante du système de gestion et définit les principes et les responsabilités en matière de gestion des risques et la manière d'aborder les différentes catégories de risques.



BILAN

ACTIFS	31.05.2020	31.05.2019
Liquidités	4'851'565	3'430'208
Créances résultant de livraisons et de prestations envers des tiers	1'056'062	489'041
Créances résultant de livraisons et de prestations envers les clubs	767'154	788'053
Créances résultant de livraisons et de prestations envers les proches	584'570	752'025
- dont l'Association des donateurs Top 8	10'326	0
- dont la Fondation Pat Schafhauser	9'623	0
- dont l'IIHF	564'621	752'025
Ducroire	-101'000	-29'348
Autres créances à court terme tiers	435'629	551'236
Autres créances à court terme proches	13'630	0
Autres créances à court terme assurances sociales	289'717	60'812
Actifs de régularisation tiers	1'468'301	4'251'314
Actifs de régularisation clubs	1'120'000	0
Actif circulant	10'485'629	10'293'341
Actifs financiers / participations	2'321'947	151'947
- Créances à long terme clubs	2'170'000	0
- dont Organising Committee 2020 IIHF Ice Hockey World Championship AG	50'000	50'000
- dont Champions Hockey League (CHL) SA	170'268	170'268
- dont amortissements cumulés Champions Hockey League (CHL) SA	-68'321	-68'321
Immobilisations corporelles meubles	962'582	881'076
- dont mobilier / équipement et matériel sportif	101'953	286'644
- dont amortissements cumulés	-85'842	-244'054
- dont machines de bureau / appareils et systèmes de communication	315'739	2'659'748
- dont production TV et logiciels d'application	1'596'766	0
- dont amortissements cumulés	-966'034	-1'821'261
Actif immobilisé	3'284'529	1'033'023
TOTAL ACTIFS	13'770'157	11'326'363

PASSIFS	31.05.2020	31.05.2019
Engagements résultant de livraisons et de prestations envers des tiers	595'849	1'883'018
Engagements résultant de livraisons et de prestations envers les clubs	418'979	2'487'378
Autres engagements à court terme tiers	496'929	1'084'933
Autres engagements à court terme clubs	7'629	0
Autres engagements à court terme assurances sociales	0	386'891
Passifs de régularisation tiers	2'251'711	2'959'221
Passifs de régularisation clubs	179'781	0
Passifs de régularisation proches	50'000	0
Provisions à court terme tiers	3'050'000	11'735
Provisions à court terme proches	1'500'000	0
Fonds étrangers à court terme	8'550'879	8'813'175
Provisions à long terme	2'850'000	0
Fonds étrangers à long terme	2'850'000	0
Fonds étrangers	11'400'879	8'813'175
Capital de la Fédération	571'450	571'450
Bénéfice reporté	1'941'738	2'084'972
Résultat pour l'année en cours	-143'909	-143'234
Capital propre	2'369'279	2'513'188
TOTAL PASSIFS	13'770'157	11'326'363

COMPTE DE RÉSULTAT

RECETTES	2019/2020	2018/2019
Recettes participation/licences	1'766'791	1'701'836
Recettes taxes, y c. transferts	693'390	698'843
Recettes prestations clubs et Label de recrutement	335'159	432'361
Recettes arbitres professionnels	3'141'722	3'292'227
Recettes Organisation juridique	736'192	770'908
Recettes primes de participation/primes au succès	21'732	595'980
Recettes Société du Sport-Toto	1'855'185	2'399'849
Recettes Swiss Olympic	1'915'827	2'203'650
Recettes OFSPO	245'960	109'410
Recettes domaine du droit privé	653'448	158'846
Recettes diverses sport	2'175'313	1'491'680
Total des recettes liées au sport	13'540'719	13'855'591
Recettes partenariats TV et sponsoring	47'269'951	51'049'701
Recettes manifestations	149'851	248'887
Recettes diverses marketing	122'562	236'437
Total des recettes liées au marketing	47'542'364	51'535'025
Recettes diverses	216'489	1'302'201
Pertes sur débiteurs, y c. modification du ducroire	-94'044	-15'089
Total autres produits d'exploitation	122'446	1'287'112
RÉSULTAT D'EXPLOITATION	61'205'528	66'677'728

CHARGES	2019/2020	2018/2019
Charges liées directement au sport	4'186'214	5'272'799
Total des charges liées au sport	4'186'214	5'272'799
Charges pour rémunérations aux clubs	31'278'043	31'786'009
Charges pour production TV	5'433'103	6'981'724
Charges pour la commercialisation	5'068'855	4'735'028
Charges pour manifestations, RP et communication	418'158	859'555
Total des charges liées au marketing	42'198'159	44'362'315
Charges pour collaborateurs/fonctionnaires/staff/joueurs	8'115'099	9'610'237
Charges pour assurances sociales	1'110'746	1'205'116
Autres charges de personnel	1'676'323	2'201'249
Charges pour prestations de tiers	971'075	1'278'768
Total des charges de personnel	11'873'243	14'295'369
Charges pour les locaux	245'782	290'435
Charges administratives	1'322'140	1'367'949
Charges pour l'informatique	632'519	607'573
Charges pour les véhicules	257'964	285'174
Total autres charges d'exploitation	2'458'404	2'551'131
CHARGES D'EXPLOITATION	60'716'019	66'481'614
Résultat, avant intérêts, impôts et amortissements	489'509	196'113
Amortissements	592'333	338'139
Résultat avant intérêts et impôts	-102'824	-142'026
Résultat financier	-10'987	1'792
Résultat avant impôts	-113'810	-140'234
Résultat neutre et impôts directs	-30'099	-3'000
RÉSULTAT ANNUEL	-143'909	-143'234

TABLEAU DES FLUX DE TRÉSORERIE

	2019/2020	2018/2019
Résultat annuel (avant modification du capital propre)	-143'909	-143'234
Amortissements	592'333	338'139
Constitution/dissolution de provisions	7'388'265	-232'234
Augmentation/diminution de créances résultant de livraisons et de prestations	-307'017	700'056
Augmentation/diminution des autres créances à court terme	-126'928	-44'597
Augmentation/diminution des actifs de régularisation	1'663'013	-3'621'448
Augmentation/diminution d'engagements résultant de livraisons et de prestations	-3'355'568	1'731'454
Augmentation/diminution d'autres engagements à court terme	-967'266	1'193'685
Augmentation/diminution des passifs de régularisation	-477'728	-2'105'185
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	4'265'195	-2'183'363
Investissements dans des immobilisations corporelles meubles	-692'506	-499'214
Sortie d'immobilisations corporelles meubles	18'667	0
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	-673'839	-499'214
Augmentation/diminution des engagements financiers à court et long terme	-2'170'000	0
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	-2'170'000	0
Augmentation/diminution des liquidités	1'421'356	-2'682'576
Modification des liquidités		
État au début de l'exercice sous revue	3'430'208	6'112'784
État au terme de l'exercice sous revue	4'851'565	3'430'208
AUGMENTATION/DIMINUTION DES LIQUIDITÉS	1'421'357	-2'682'576

MODIFICATION DES FONDS PROPRES

	CAPITAL DE LA FÉDÉRATION	BÉNÉFICE REPORTÉ	TOTAL
Solde au 01.06.2018	571'450	2'084'972	2'656'422
Résultat annuel pour la période		-143'234	-143'234
Solde au 31.05.2019	571'450	1'941'738	2'513'188
Solde au 01.06.2019	571'450	1'941'738	2'513'188
Résultat annuel pour la période		-143'909	-143'909
Solde au 31.05.2020	571'450	1'797'829	2'369'279

ANNEXE

Principes comptables appliqués (bases et principes d'évaluation)

Les comptes ont été établis selon les prescriptions de Swiss GAAP RPC en matière d'établissement des comptes, notamment de Swiss GAAP RPC 21, et les dispositions de la loi suisse, notamment les articles du Code des obligations relatifs à la comptabilité commerciale et à l'établissement des comptes (art. 957 à 962 CO). Par dérogation à l'admissibilité légale des réserves latentes, les postes du bilan ont été évalués conformément aux valeurs maximales admises selon le droit des sociétés anonymes. Les comptes annuels ont été établis de sorte que la situation financière et les résultats de l'association puissent faire l'objet d'une évaluation aussi fiable que possible.

Périmètre de consolidation

La Swiss Ice Hockey Federation ne compte ni filiales, ni institutions partenaires placées sous une direction commune par majorité des voix ou par un autre biais.

Conversion de devises étrangères

À la date de clôture du bilan, les positions en devises étrangères (caisse / créances résultant de livraisons et de prestations envers des tiers et engagements sur livraisons et prestations envers des tiers) ont été calculées au cours à la date de la clôture du bilan.

Pandémie de Covid-19

La poursuite des play-offs et des tours de classement en National League et en Swiss League n'a pas été possible en raison de la décision prise par les autorités du canton du Tessin le 11 mars 2020 d'interdire toutes les manifestations sportives, y compris les entraînements, jusqu'au 29 mars 2020 au moins. Les championnats ont également été arrêtés avec effet immédiat en MySports League, dans les ligues féminines, à tous les niveaux de la relève et dans toutes les ligues actives et seniors de Regio League. Le 16 mars 2020, le Conseil fédéral a décidé de considérer la situation en Suisse comme « situation extraordinaire » dans le sens de la loi sur les épidémies. Cela a confirmé la décision raisonnable prise par Swiss Ice Hockey pour préserver la santé de toutes les personnes concernées. Suite au confinement, de nombreux entretiens et diverses négociations ont eu lieu avec le partenaire de commercialisation TV, les sponsors et les clubs. Les contributions de soutien et les subventions de Swiss Olympic, de l'OFSPo et de la Société du Sport-Toto ont également fait l'objet de discussions. Dans ce contexte, différentes régularisations ont dû être effectuées et des provisions ont dû être constituées pour les comptes annuels 2019/20. Ces mesures auront des impacts au-delà de la saison 2020/21. Ces transactions ont notamment été effectuées dans le sillage de contrats complémentaires conclus en sus des contrats déjà existants. Cela se reflète dans les postes « Actifs et passifs de régularisation tiers » et « Provisions à court et long terme ». Il a en outre été nécessaire d'effectuer des hypothèses et des évaluations afin de tenir compte du manque à gagner encouru entre mars et mai 2020.

COMMENTAIRES SUR LE BILAN

ACTIFS

Liquidités

Les liquidités comprennent l'encaisse ainsi que les avoirs sur les comptes postaux/comptes bancaires et sont évaluées à leur valeur nominale. Les modifications des liquidités figurent dans le Tableau des flux de trésorerie. L'augmentation par rapport à l'exercice précédent s'explique notamment par le versement final de la part de Swiss Olympic pour la saison 2018/19, sur la base de la conclusion de la convention de prestations pour les années 2018 à 2022.

Créances résultant de livraisons et de prestations envers des tiers

Les créances sont évaluées à leur valeur nominale. L'augmentation par rapport à l'exercice précédent s'explique principalement par la créance sur les prestations de troc à hauteur de MCHF 526 qui n'ont pas encore été facturés par les sponsors.

Créances résultant de livraisons et de prestations envers les clubs

Les créances sont évaluées à leur valeur nominale. Les créances résultant de livraisons et de prestations envers les clubs comprennent notamment les amendes, les taxes pour les cartes de transfert internationales, les frais pour les unités de formation et les coûts des arbitres.

Créances résultant de livraisons et de prestations envers des proches

Les créances sont évaluées à leur valeur nominale. Les créances résultant de livraisons et de prestations envers des proches comprennent les avoirs en compte courant vis-à-vis de l'International Ice Hockey Federation (IIHF). Cela englobe notamment une contribution de soutien Covid-19 à hauteur de MCHF 540, par rapport, entre autres, à la prime des Championnats du monde 2019 de MCHF 575 durant l'exercice précédent et une facture pour le projet « Int. E-Learning Platform ». L'avoir vis-à-vis de l'Association des donateurs Top 8 à hauteur de MCHF 10 correspond à une avance de la Swiss Ice Hockey Federation pour l'Assemblée générale de l'Association des donateurs. Au poste « Fondation Pat Schafhauser », il s'agit d'un décompte pour la participation à un cours de premiers secours.

Ducroire

Les risques décelables sur les différentes créances sont pris en compte par des correctifs de valeur isolés (ducroire) découlant de valeurs empiriques. En sus, un correctif de valeur forfaitaire est effectué sur l'ensemble des créances non ajustées individuellement. L'augmentation de MCHF 72 s'explique par la renonciation de procéder à un correctif de valeur isolé ou forfaitaire sur les créances résultant de livraisons et de prestations envers les clubs.

AUTRES CRÉANCES À COURT TERME TIERS

	31.05.2020	31.05.2019
Créances impôts (TVA)	229'759	501'652
Créance impôt préalable non encore décomptée (avril/mai)	204'607	–
Créances diverses (créances des employés, avoirs affranchisseuse)	1'264	49'585
TOTAL AUTRES CRÉANCES À COURT TERME TIERS	435'629	551'236

AUTRES CRÉANCES À COURT TERME PROCHES

	31.05.2020	31.05.2019
Remboursement encore en souffrance billets CM 2020 – Organising Committee 2020 IIHF IHWC AG	13'630	–
TOTAL AUTRES CRÉANCES À COURT TERME PROCHES	13'630	–

AUTRES CRÉANCES À COURT TERME ASSURANCES SOCIALES

	31.05.2020	31.05.2019
Cotisations AVS/AI/APG/AC	73'484	–
Cotisations caisse de pensions	75'620	–
Cotisations assurances-accidents	118'477	48'064
Cotisations assurances-maladie	20'536	8'698
Allocations pour enfants	1'600	4'050
TOTAL AUTRES CRÉANCES À COURT TERME ASSURANCES SOCIALES	289'717	60'812

L'avoir vis-à-vis de la SVA Zurich (cotisations AVS/AI/APG/AC) s'explique par la disparition des charges salariales pour l'Officiating pour les play-offs 2019/20 et les membres des staffs des équipes nationales, qui n'ont pas touché de rémunération en raison de l'annulation des matchs internationaux et du Championnat du monde. Afin d'éviter les charges d'intérêts dans le domaine des caisses de pensions à la fin de l'année, des acomptes ont été versés à partir de 2020. Une nouvelle catégorie de personnes et la police séparée qui y est liée pour le domaine Officiating ont fait augmenter l'acompte de l'assurance-accidents de MCHF 70 par rapport à l'exercice précédent.

ACTIFS DE RÉGULARISATION TIERS

	31.05.2020	31.05.2019
Charges payées d'avance	158'801	266'186
Recettes non encore recouvrées	1'309'500	3'985'128
TOTAL DES ACTIFS DE RÉGULARISATION TIERS	1'468'301	4'251'314

Les charges payées d'avance comprennent les primes d'assurance, le loyer du Secrétariat, les charges informatiques et d'autres régularisations de moindre importance. Les recettes non encore recouvrées englobent essentiellement la contribution en suspens de la Société du Sport-Toto ainsi que des indemnités pour la réduction de l'horaire de travail non encore versées pour les mois d'avril et de mai.

ACTIFS DE RÉGULARISATION CLUBS

	31.05.2020	31.05.2019
Recettes non encore recouvrées – en raison du Covid-19	1'120'000	–
TOTAL DES ACTIFS DE RÉGULARISATION CLUBS	1'120'000	–

La créance à long terme envers les clubs comprend également une comptabilisation liée au Covid-19, qui aura un effet sur l'exercice 2021/22.

PARTICIPATIONS

	31.05.2020	31.05.2019
Organising Committee 2020 IIHF Ice Hockey World Championship AG	50'000	50'000
Participation à la Champions Hockey League (CHL) SA	170'268	170'268
Amortissements cumulés Champions Hockey League (CHL) SA	-68'321	-68'321
TOTAL PARTICIPATIONS	151'947	151'947

La Swiss Ice Hockey Federation détient une participation (4,1%) dans la Champions Hockey League (CHL) SA, d'une valeur d'acquisition de MCHF 170. Elle détient également une participation de 50% dans l'Organising Committee 2020 IIHF Ice Hockey World Championship AG, à hauteur de MCHF 50.

IMMOBILISATIONS CORPORELLES MEUBLES

	MOBILIER ET ÉQUIPEMENTS	MACHINES DE BUREAU ET APPAREILS	TOTAL IMMOBILISATIONS CORPORELLES MEUBLES
COÛTS D'ACQUISITION			
Positions au 31.05.2017	285'998	1'722'574	2'008'572
Entrées	851	600'553	601'404
Sorties	-	-62'409	-62'409
Réaffectations	-	-	-
Positions au 31.05.2018	286'849	2'260'718	2'547'567
Entrées	61'839	437'375	499'213
Sorties	62'044	-38'345	-100'389
Réaffectations	-	-	-
Positions au 31.05.2019	286'644	2'659'748	2'946'391
Entrées	-	692'506	692'506
Sorties	-202'697	-1'421'743	-1'624'439
Réaffectations	18'006	-18'006	-
Positions au 31.05.2020	101'953	1'912'505	2'014'458
AMORTISSEMENTS CUMULÉS			
Positions au 31.05.2017	186'971	1'422'898	1'609'869
Amortissements	43'612	236'493	280'105
Sorties	-	-62'409	-62'409
Réaffectations	-	-	-
Positions au 31.05.2018	230'583	1'596'982	1'827'565
Amortissements	75'515	262'624	338'139
Sorties	-62'044	-38'345	-100'389
Réaffectations	-	-	-
Positions au 31.05.2019	244'054	1'821'261	2'065'315
Amortissements	35'671	556'662	592'333
Sorties	-202'697	-1'403'076	-1'605'772
Réaffectations	8'814	-8'814	-
Positions au 31.05.2020	85'842	966'034	1'051'876
VALEURS NETTES COMPTABLES			
au 31.05.2018	56'265	663'736	720'002
au 31.05.2019	42'589	838'486	881'076
au 31.05.2020	16'111	946'472	962'582

Les infrastructures de bureau et de stockage figurent aux postes « Mobilier et équipements » et « Matériel sportif ». Les installations informatiques, les systèmes de communication des arbitres, les caméras, les logiciels et les applications web figurent en outre au poste « Machines de bureau et appareils ».

Les immobilisations corporelles meubles sont portées au bilan au coût d'acquisition, déduction faite des amortissements cumulés. Les charges pour les réparations et l'entretien ainsi que les acquisitions de moindre importance sont imputées directement au compte de résultat. Les amortissements sont calculés de manière linéaire sur la base de la durée d'utilisation :

- Mobilier et équipements : 8 années (aménagement Flughofstrasse, 5 années / durée de la location)
- Matériel sportif : 3 années
- Machines de bureau : 5 années
- Matériel informatique et systèmes de communication : 3 années
- Production TV et logiciels d'application : 3 années

Un ajustement du tableau des immobilisations a été effectué durant la saison 2019/20. À cet effet, il a notamment été procédé à des réaffectations (notamment matériel sportif). Une catégorie séparée « Logiciels d'application » a en outre été constituée pour des raisons de transparence. Enfin, un décompte des immobilisations sorties a été effectué à différents postes qui étaient réduits à zéro depuis un certain temps déjà. Cela se traduit au poste « Sorties ». Le volume d'investissement total de MCHF 693 comprend l'acquisition d'une solution de matériel informatique et de logiciels pour les clubs de NL pour l'aide à la décision des arbitres (système VGJ) ainsi que différents développements des applications Reporter, myHockey, RefAdmin et une solution CRM mySIHF.

PASSIFS

Engagements sur livraisons et prestations envers des tiers

Les engagements sont évalués à leur valeur nominale. Les engagements sur livraisons et prestations envers des tiers se composent de différentes factures de fournisseurs divers. Les créances ont diminué de MCHF 1287 par rapport à l'année précédente. Cela s'explique principalement par le paiement en suspens à hauteur de MCHF 1044 qui n'a été acquitté que durant l'exercice actuel pour l'exercice 2018/19.

Engagements sur livraisons et prestations envers les clubs

Les engagements sont évalués à leur valeur nominale. Les engagements sur livraisons et prestations envers les clubs comprennent notamment les indemnités non encore versées aux clubs au 31.05.2020 concernant les différents labels de qualité. La réduction significative des paiements en suspens par rapport à l'année précédente (-MCHF 2068) s'explique par la facturation anticipée de la part des clubs en raison de l'arrêt de la saison avant terme et de l'acquittement dans les délais durant l'exercice actuel.

AUTRES ENGAGEMENTS À COURT TERME TIERS

	31.05.2020	31.05.2019
Engagements AVS/AI/APG/AC	-	147'326
Engagements caisse de pensions	-	173'077
Engagements impôt anticipé	53'712	66'488
Engagements allocations pour enfants	-	-
TVA non encore comptabilisée / charge budgétaire TVA	109'390	-
Autres engagements	333'826	1'084'933
TOTAL AUTRES ENGAGEMENTS À COURT TERME TIERS	496'929	1'471'823

Les engagements sont évalués à leur valeur nominale. Le poste « Autres engagements » comprend une contribution de soutien de la part de l'OFSP0, qui a été remboursée par le Comité d'organisation 2020 IIHF IHWAC AG en raison de l'annulation du CM 2020 et sera remboursée à l'OFSP0 durant l'exercice 2020/21. Le poste « Autres engagements à court terme clubs » englobe des doubles paiements ou des renvois de la part de la banque, qui seront remboursés durant l'exercice 2020/21.

PASSIFS DE RÉGULARISATION TIERS

	31.05.2020	31.05.2019
Charges non encore payées	706'398	1'122'350
Recettes perçues en avance	1'215'113	1'441'900
Personnel (13 ^e salaire, vacances et heures supplémentaires, bonus)	330'200	394'970
TOTAL PASSIFS DE RÉGULARISATION TIERS	2'251'711	2'959'221

Il a été procédé à un ajustement des provisions à court terme tiers durant l'exercice sous revue. Le poste « Charges non encore payées » comprend notamment les honoraires des Juges uniques, l'honoraire de l'organe de révision, des prestations de troc ainsi que diverses positions relatives aux versements d'honoraires/de frais des fonctionnaires et de l'équipe nationale A masculine. Ce poste inclut en outre les factures non encore reçues relatives à la marche ordinaire des affaires. Le poste « Recettes perçues en avance » comprend des recettes pouvant être portées au bilan pour l'exercice 2020/21, notamment les contributions de Swiss Olympic et de l'OFSP. Aucun bonus n'est versé aux collaborateurs durant l'exercice actuel.

Passifs de régularisation clubs

Ce poste englobe les factures non encore établies de la part des clubs en lien avec les labels de qualité, les remboursements d'amendes, les indemnités pour le Swiss Ice Hockey Day et des remboursements pour le projet « système à quatre arbitres ».

Passifs de régularisation proches

Ce poste inclut une facture établie à fin mai 2020 à l'attention de l'IIHF pour le projet « Int. E-Learning Platform », qui sera mis en œuvre durant l'exercice 2020/21.

TABLEAU DES PROVISIONS	IMPÔTS	FRAIS JURIDIQUES DU CM IIHF 2020	RELATIF AU COVID-19	PROJETS DE PROMOTION DE LA RELÈVE
Valeur comptable 01.06.2018	-6'058	-	-	183'500
Formation	3'000	-	-	-
Affectation	14'793	-	-	-183'500
Liquidation	-	-	-	-
Contre-passation	-	-	-	-
Valeur comptable 31.05.2019	11'735	-	-	-
Valeur comptable 01.06.2019	11'735	-	-	-
Formation	-	1'500'000	5'900'000	-
Affectation	-11'735	-	-	-
Liquidation	-	-	-	-
Contre-passation	-	-	-	-
Valeur comptable 31.05.2020	-	1'500'000	5'900'000	-
dont provisions à court terme	-	1'500'000	3'050'000	-

La provision à long terme comprend également une comptabilisation liée au Covid-19, qui aura un effet sur l'exercice 2021/22.

COMMENTAIRES SUR LE COMPTE DE RÉSULTAT

PRODUIT D'EXPLOITATION**Recettes participation/licences**

Les recettes du poste « Participation/licences » à hauteur de MCHF 1767 (contre MCHF 1702 pour l'exercice précédent) comprennent la facturation des taxes de participation aux clubs et aux équipes ainsi que la facturation des taxes de licence pour les joueurs titulaires d'une carte A et B, les entraîneurs et les arbitres. Elles sont en augmentation par rapport à l'exercice précédent, étant donné que les licences d'arbitres de la saison 2018/19 ont été facturées ultérieurement.

Recettes taxes, y c. transferts

Cette position de produit comprend les redevances perçues pour les licences ainsi que pour les changements de club. Elles sont en baisse de 0,8% par rapport à l'exercice précédent (MCHF 693, contre MCHF 699).

Recettes prestations clubs et Label de recrutement

Ce poste comprend les recettes issues du Label de recrutement et les contributions des régions dans le cadre de la convention de prestations. Le recul de MCHF 97 s'explique par la liquidation d'une provision affectée à hauteur de MCHF 100 durant l'exercice précédent.

Recettes arbitres professionnels

Les produits du poste « Arbitres professionnels » ont baissé par rapport à l'exercice précédent, passant de MCHF 3292 à MCHF 3142. Cette baisse s'explique par le fait que la saison a été arrêtée en raison de la pandémie de Covid-19, avec pour conséquence l'annulation des matchs de play-offs en mars et avril 2020.

RECETTES ORGANISATION JURIDIQUE

	2019/20	2018/19
Amendes	536'739	540'705
Frais de procédure	199'453	230'203
TOTAL RECETTES ORGANISATION JURIDIQUE	736'192	770'908

Les amendes (MCHF 537) et les frais de procédure (MCHF 199) sont en recul par rapport aux années précédentes. En raison de la situation extraordinaire liée au Covid-19 et de l'annulation des play-offs, les amendes et les frais de procédure affichent une baisse significative.

Primes de participation/primes au succès

Les recettes issues des primes de participation et des primes au succès de l'équipe nationale affichent une nette baisse par rapport à la saison précédente. Cela s'explique par l'annulation du Championnat du monde A masculin en Suisse. Durant la saison 2018/19, l'équipe nationale avait touché une prime de MCHF 596 lors du CM.

Recettes Société du Sport-Toto

La baisse des contributions s'explique par la diminution future des recettes prévues par la SST dans le sillage la pandémie de Covid-19. Cette situation extraordinaire ayant des répercussions sur les exercices 2020/21 et 2021/22, des provisions ont été constituées.

Recettes Swiss Olympic

Le recul des recettes Swiss Olympic, qui s'établissent à MCHF 1916 (contre MCHF 2204 pour l'exercice précédent), résulte de la régularisation périodique des fonds en faveur de la promotion de la relève de Swiss Olympic. Durant l'exercice précédent, l'intégralité de ce montant avait été portée au bilan. D'entente avec Swiss Olympic, cette affectation a été ajustée à la marche des affaires saisonnière de la Swiss Ice Hockey Federation.

Recettes OFSPO

Suite au changement de système effectué l'année passée, avec des fonds de l'Office fédéral du sport à hauteur de MCHF 109, une recette plus importante de MCHF 246 a été enregistrée pour la saison 2019/20.

Recettes domaine du droit privé

Ce poste comprend les contributions de soutien du « Travel Support IIHF » pour les frais de déplacement lors de tournois de l'IIHF. Ces contributions sont en hausse de MCHF 494, pour s'établir à MCHF 653 (contre MCHF 159 durant l'exercice précédent), ce qui s'explique par l'indemnisation unique pour la contribution de développement de l'équipe nationale, à hauteur de MCHF 518, et par des contributions à la plateforme d'e-learning, d'un volume de MCHF 54.

RECETTES DIVERSES SPORT	2019/20	2018/19
Refacturations diverses (aux clubs notamment)	873'962	71'560
Contribution de l'Association des donateurs Top 8	157'500	140'400
Coupe Spengler (écriture de contrepartie au poste « Rémunérations aux clubs »)	770'000	740'000
Recettes des cours de formation et de formation continue	82'636	73'555
Refacturations aux fédérations étrangères pour les matchs internationaux	93'680	71'025
Participation aux frais pour camps divers (contributions des joueurs)	220'676	243'611
Recettes diverses sport / IIHF European Exchange Program	68'760	151'528
TOTAL RECETTES DIVERSES SPORT	2'175'313	1'491'680

La position la plus importante concerne les « Refacturations diverses (aux clubs notamment) », à hauteur de MCHF 874 (contre MCHF 72 pour l'exercice précédent). Ces revenus supplémentaires de MCHF 802 proviennent des refacturations de projets (SportContract, plateforme vidéo, Sportlounge, Data Cockpit, caméra au-dessus des buts, outil de mesure de la courbure de la crosse) aux clubs du Sport d'élite. Une autre position du poste « Recettes diverses sport » concerne la Coupe Spengler. Il s'agit d'indemnités versées par l'organisateur en faveur des clubs de NL, ces derniers ne pouvant jouer durant la pause dédiée à la Coupe Spengler et libérant des joueurs pour cette compétition. Les indemnités sont comptabilisées via la SIHF et reversées aux clubs concernés. Les contributions provenant de l'Association des donateurs Top 8 ont connu une évolution réjouissante. Durant l'exercice 2019/20, l'Association de donateurs a versé un montant de MCHF 157 en faveur des différentes équipes nationales U, contre MCHF 140 pour l'exercice précédent. Le montant de la participation aux frais a diminué en 2019/20, pour s'établir à MCHF 221, contre MCHF 244 durant l'exercice précédent.

RECETTES PARTENARIATS TV ET SPONSORING

	2019/20	2018/19
Sponsoring (sponsors principaux et autres sponsors)	9'097'983	9'234'963
Droits médiatiques TV	31'460'000	33'400'000
Droits médiatiques divers	93'077	11'960
Production TV partenaires média	5'387'000	7'050'957
Sponsoring marchandises	1'231'891	1'351'821
TOTAL DES RECETTES ISSUES DES PARTENARIATS TV ET DU SPONSORING	47'269'951	51'049'701

Le poste « Droits médiatiques divers » concerne la collaboration avec deux prestataires TV étrangers, qui ont intégré les matchs de NL dans leur programme. Malgré la hausse progressive des recettes supplémentaires issues des droits médiatiques TV, ce chiffre est en recul par rapport à l'exercice précédent (MCHF 31 460, contre MCHF 33 400). Cela s'explique par l'arrêt de la saison 2019/20 dans le sillage de la situation extraordinaire causée par la pandémie de coronavirus. Le même phénomène apparaît notamment au poste « Production TV Partenaires médias », avec MCHF 5387, contre MCHF 7050 pour l'exercice précédent).

RECETTES MANIFESTATIONS

	2019/20	2018/19
Recettes issues des matchs internationaux	127'845	245'326
Recettes diverses issues de manifestations	22'006	3'561
TOTAL MANIFESTATIONS	149'851	248'887

Les recettes issues des matchs internationaux dépendent fortement de l'attractivité des adversaires. En raison de l'adaptation du programme en vue du CM 2020 à domicile et de l'annulation des matchs internationaux en avril 2020 du fait de la pandémie de Covid-19, les recettes issues des matchs internationaux sont nettement inférieures que durant l'exercice précédent (MCHF 128, contre MCHF 245). Pour la saison 2019/20, le poste « Recettes diverses manifestations » comprend les refacturations issues d'événements marketing.

RECETTES DIVERSES MARKETING

	2019/20	2018/19
Merchandising et articles de vente	43'168	51'243
Recettes de commercialisation diverses	79'394	185'194
TOTAL RECETTES DIVERSES MARKETING	122'562	236'437

Durant l'exercice 2019/20, le poste « Recettes diverses marketing » a atteint MCHF 123, contre MCHF 236 pour l'exercice précédent. La raison de ce fort recul est la suppression des refacturations liées au voyage pour le CM organisé par la SIHF, étant donné que le Championnat du monde aurait dû se tenir en Suisse en 2020.

Recettes diverses

Le poste « Recettes diverses », à hauteur de MCHF 216 (contre MCHF 1302 pour l'exercice précédent) correspond à la marche normale des affaires cette année. Les chiffres de l'exercice précédent comprenaient encore la refacturation des coûts du projet avec deux équipes chinoises, mené par l'OFSPO. En sus, la dernière liquidation issue du rescrit fiscal pour le CM 2009 en Suisse a été effectué durant la saison 2018/19.

Pertes sur débiteurs, y c. modifications du ducroire

Durant l'exercice sous revue, plusieurs créances de moindre importance envers les clubs de Regio League, à hauteur de MCHF 22, ont dû être décomptabilisées. Afin de tenir compte de la situation extraordinaire liée à la pandémie de Covid-19, le système d'évaluation du ducroire (MCHF 72) a été adapté par rapport à l'exercice précédent.

CHARGES D'EXPLOITATION

CHARGES LIÉES DIRECTEMENT AU SPORT	2019/20	2018/19
Hébergement et repas en Suisse et à l'étranger	1'365'150	2'097'487
Voyages et transports	470'244	1'035'389
Matériel via le sponsoring du matériel	227'885	139'058
Locations d'installations, de halles et d'appareils	261'091	354'329
Autres charges liées aux équipes	367'270	381'338
Acquisition de cartes de transfert internationales	179'899	169'276
Médailles, coupes, instruments didactiques	149'656	156'007
Acquisition de vêtements	114'248	133'154
Acquisition de matériel, matériel médical	125'990	102'986
Contributions aux organisations, taxes de participation	151'253	94'022
Sponsoring marchandises sport	773'527	609'754
TOTAL DES CHARGES LIÉES DIRECTEMENT AU SPORT	4'186'214	5'272'799

Avec MCHF 4186, le poste « Total des charges liées au sport » enregistre une baisse de MCHF 1087 par rapport à l'exercice précédent (MCHF 5273). Cette différence découle principalement des postes « Hébergement et restauration en Suisse et à l'étranger » et « Voyages et transports », qui concernent en premier lieu les rassemblements des équipes nationales. L'ensemble des rassemblements ont été annulés suite à la déclaration de la situation extraordinaire par le Conseil fédéral dans le contexte de la pandémie de Covid-19, ce qui a entraîné des économies significatives à ce niveau.

CHARGES POUR RÉMUNÉRATIONS AUX CLUBS	2019/20	2018/19
Indemnités clubs de NL	27'237'327	27'696'272
Indemnités clubs de RL	4'040'716	4'089'736
TOTAL DES CHARGES POUR RÉMUNÉRATIONS AUX CLUBS	31'278'043	31'786'009

Le recul au poste « Total des charges pour rémunérations aux clubs », qui est passé de MCHF 31 786 à MCHF 31 278, s'explique par la situation liée à la pandémie de coronavirus.

Charges productions télévisuelles

Les coûts de production télévisuelle ont baissé de MCHF 1549 par rapport à l'exercice précédent, pour s'établir à MCHF 5433. Cette baisse traduit l'annulation des play-offs et des matchs internationaux dans le sillage de la pandémie de coronavirus.

CHARGES POUR LA COMMERCIALISATION	2019/20	2018/19
Publicité	44'781	40'453
Imprimés publicitaires	1'800	8'150
Production publicitaire	123'926	142'917
Observations du marché	111'160	100'000
Honoraires des agences de marketing	4'719'219	4'344'219
Commercialisation divers	44'755	91'332
Indemnités aux organisateurs	23'213	7'957
TOTAL DES CHARGES POUR LA COMMERCIALISATION	5'068'855	4'735'028

Le poste « Charges pour la commercialisation » a connu une hausse de MCHF 334 par rapport à l'exercice précédent (MCHF 4'735), passant ainsi à MCHF 5'069. La plus grande part de cette augmentation concerne la commission d'intermédiaires plus importante résultant des contrats TV progressifs.

CHARGES POUR MANIFESTATIONS, RP ET COMMUNICATION	2019/20	2018/19
Encadrement des sponsors/des VIP (catering/billetterie)	25'501	54'718
Charges pour manifestations	388'087	804'336
RP/événements médias	4'570	500
TOTAL DES CHARGES POUR MANIFESTATIONS, RP ET COMMUNICATION	418'158	859'555

Les charges totales manifestations, RP et communication s'élèvent à CHF 418, contre CHF 860 pour l'exercice précédent. Cette baisse de CHF 441 s'explique par la suppression des charges liées aux matchs internationaux en avril 2020.

CHARGES DE PERSONNEL	2019/20	2018/19
Salaires et rémunérations des collaborateurs	5'584'172	6'394'960
Rémunérations des fonctionnaires/staff, primes EN, indemnités journalières	2'345'091	3'008'292
Rémunérations des organes	185'836	206'985
Charges pour assurances sociales	1'110'746	1'205'116
Autres charges de personnel	1'676'323	2'201'249
Charges pour prestations de tiers	971'075	1'278'768
TOTAL DES CHARGES DE PERSONNEL	11'873'243	14'295'369

Le recul significatif des charges de personnel s'explique par plusieurs facteurs. Ici aussi, la raison principale est la décision prise par le Conseil fédéral le 16 mars 2020 de considérer la situation en Suisse comme « extraordinaire » selon les termes de la loi sur les épidémies, ce qui a eu pour conséquence la fin immédiate de la saison 2019/20. De ce fait, les indemnités versées aux arbitres et aux fonctionnaires, les prestations de tiers et les primes pour l'équipe nationale, notamment, ont connu une baisse nette. En outre, l'ensemble du personnel et tous les membres du Conseil d'administration ont renoncé à une partie de leur salaire/de leurs honoraires pour les mois d'avril et mai 2020, ainsi qu'au versement de bonus pour l'exercice 2019/20. Enfin, les indemnités liées à la réduction de l'horaire de travail demandées pour les mois d'avril et mai 2020 et les changements de personnel ont un impact positif.

AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION	2019/20	2018/19
Charges pour les locaux	245'782	290'435
Charges administratives	1'322'140	1'367'949
Charges pour l'informatique	632'519	607'573
Charges pour les véhicules	257'964	285'174
TOTAL AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION	2'458'404	2'551'131

Les charges pour les locaux concerne les loyers et les frais accessoires du Secrétariat à Glattbrugg et la salle de réunion permanente à Ittigen (BE). Les charges administratives comprennent principalement les coûts pour la téléphonie, les réductions, les réductions de l'impôt préalable (taxe sur la valeur ajoutée) et le sponsoring marchandises lié à l'exploitation générale.

AMORTISSEMENTS

	2019/20	2018/19
Matériel informatique	4'628	243'048
Mobilier et équipements	35'671	75'515
Machines de bureau, systèmes de communication	79'812	19'576
Production TV/caméras de but	190'495	–
Logiciels d'application	281'726	–
TOTAL DES AMORTISSEMENTS	592'333	338'139

L'ancienne structure de comptabilité des immobilisations a été repensée et réorganisée. Il en résulte notamment une différenciation entre le matériel informatique et les logiciels d'application. Cette restructuration permet un meilleur contrôle des coûts des différents logiciels utilisés par la Fédération et les clubs. La position « Production TV/caméras de but » est désormais présentée séparément dans le bilan. Elle reflète les immobilisations liées à la production TV. Les amortissements totaux ont augmenté de MCHF 254 par rapport à l'exercice précédent (MCHF 338), pour s'établir à MCHF 592. Cette augmentation est liée aux acquisitions ultérieures, ce qui a entraîné des valeurs d'amortissement plus élevées. L'acquisition la plus importante concerne le système Simply-Live, à hauteur de MCHF 269. Divers développements ont été effectués au niveau des logiciels des systèmes Reporter, MyHockey, RefAdmin et Spielmanagement, et ce, à hauteur de MCHF 416.

RÉSULTAT NEUTRE EXTRAORDINAIRE, UNIQUE, NON IMPUTABLE À LA PÉRIODE

	2019/20	2018/19
Recettes diverses non imputables à la période	177'254	–
Liquidation des réserves latentes de projets	105'000	–
Ajustements des exercices précédents	8'410	–
TOTAL RÉSULTAT NEUTRE	290'664	–
Recettes diverses non imputables à la période	138'879	–
Réaffectations issues de la révision AVS et TVA	111'054	–
Ajustements des exercices précédents	54'920	–
Cas de vol au Secrétariat	11'258	–
TOTAL DES CHARGES NEUTRES	316'111	–

Impôts directs

Les impôts présentés pour l'exercice 2019/20 sous revue ne concernent que les impôts sur la fortune.

AUTRES INFORMATIONS

AUTRES INFORMATIONS

	31.05.2020	31.05.2019
Engagements de leasing en souffrance (Il existe trois contrats de leasing pour les véhicules Ford ; les engagements de leasing n'ont pas été présentés l'année précédente.)	38'702	–
Engagements de loyer en souffrance (contrat de location fixe portant jusqu'au 31.03.2020 – l'option de prolongation d'une durée de 5 années n'a pas été saisie)	–	154'167
Engagements envers les institutions de prévoyance (Zurich Assurances) (En raison d'une adaptation de la présentation, la valeur de l'exercice précédent diffère de la valeur présentée à l'époque.)	355'325	681'203
Dissolution nette de réserves latentes (L'ensemble des réserves latentes a ainsi été dissout.)	235'000	373'500

Engagements conditionnels

En raison de la situation extraordinaire liée au Covid-19, les risques connus au moment de la clôture des comptes annuels 2019/20 ont été pris en compte en effectuant les écritures de régularisation et de provision nécessaires. À l'heure actuelle, aucun engagement supplémentaire n'est à prévoir.

Nombre de collaborateurs

En moyenne annuelle, le nombre de collaborateurs s'est élevé à 61 en 2019/20, ce qui correspond à 49,9 postes à plein temps (exercice précédent : 61, soit 51 postes à plein temps).

Rémunérations

Le montant des honoraires des membres du Conseil d'administration est défini par l'Assemblée générale de la SIHF. Face à la situation extraordinaire, les membres du Conseil d'administration ont décidé de renoncer de manière solidaire à 8% de leurs honoraires pour l'exercice en cours. En sus, le Président du Conseil d'administration renonce à un honoraire et à des frais forfaitaires supplémentaires à hauteur de MCHF 13. Les honoraires suivants ont été versés par la SIHF aux membres du Conseil d'administration durant l'exercice sous revue :

NOM	FONCTION	HONORAIRE EN CHF	FRAIS FORFAITAIRES EN CHF	APPARTENANCE
Michael Rindlisbacher	PCA	85'200	20'000	Sport d'élite
Marc-Anthony Anner – à partir du 9 septembre 2019	Vice-président	42'526	14'575	Regio League SR
Jean-Marie Viaccoz – jusqu'au 8 septembre 2019	Vice-président	10'000	8'333	Regio League SR
Mark Streit	membre du CA	10'290	4'500	Sport d'élite
Matthias Berner – à partir du 9 septembre 2019	membre du CA	7'442	3'279	Sport d'élite
Fabio Oetterli – jusqu'au 8 septembre 2019	membre du CA	2'906	1'245	Sport d'élite
Martin Affolter	membre du CA	10'290	4'500	Regio League SC
Erwin Füllemann	membre du CA	10'290	4'500	Regio League SO
TOTAL		178'943	60'933	

Le total des indemnités versées à la Direction s'est élevé à MCHF 1295 pour l'exercice 2019/20 (contre MCHF 1539 pour l'exercice précédent). Cette diminution s'explique par le fait que les membres de la Direction ont également renoncé de manière solidaire à 8% de leur salaire pour les mois d'avril et mai 2020, par le renoncement d'un versement des participations au bénéfice ainsi que par des changements de poste.

Organe de révision

La Bättig Treuhand AG, sise à Lucerne, a été nommée par l'Assemblée générale en tant qu'organe de révision le 23 septembre 2004 et a été reconduite chaque année depuis. Les honoraires de révision pour l'exercice 2019/20 s'élèvent à MCHF 20 hors TVA. Aucune autre prestation n'a été obtenue de la part de la Bättig Treuhand AG.

Personnes/organisations proches

- Sont considérées personnes proches pour l'exercice sous revue :
- L'Association des donateurs Top 8
 - La Fondation Pat Schafhauser
 - La Fondation Raymonde et Jacques Plante
 - L'Organising Committee 2020 IIHF Ice Hockey World Championship AG
 - L'IIHF International Ice Hockey Federation
 - La Champions Hockey League (CHL) SA

TRANSACTIONS AVEC DES PERSONNES/ORGANISATIONS PROCHES	31.05.2020	31.05.2019
Recettes issues de l'Association des donateurs Top 8 en faveur de la promotion de la relève	157'500	140'400
Recettes issues de la Fondation Pat Schafhauser pour la participation aux frais du cours de premiers secours	8'935	7'289
Recettes issues de la Fondation Raymonde et Jacques Plante - contributions d'encouragement pour les gardiens	10'000	10'000

Événements importants survenus après la date de clôture du bilan

Le 28 février 2020, le Conseil fédéral a déclaré la « situation particulière » au sens de la loi sur les épidémies (LEp). Le 16 mars 2020, la situation en Suisse a été déclarée « extraordinaire » au sens de la LEp. Des mesures drastiques ont ensuite été prises par la Confédération et les cantons. Ces mesures ont été progressivement levées à partir du 11 mai 2020.

Le Conseil d'administration et la Direction ont procédé à une évaluation des impacts de la crise du Covid-19 sur la marche des affaires de la SIHF. Sur la base de cette évaluation, il a été procédé à une analyse des impacts principaux des événements survenus après la date de clôture du bilan sur les liquidités de la SIHF, de l'évaluation de ses immobilisations, de l'intégralité de ses engagements et de la continuité de l'exploitation jusqu'à une année au moins après l'approbation des comptes annuels au 31.05.2020. À l'heure actuelle, il n'est pas possible d'effectuer une évaluation précise des impacts financiers sur la SIHF. Nous partons du principe que, du point de vue actuel et sous réserve d'un début « normal » de la saison 2020/21, la Fédération pourra continuer son exploitation.



RAPPORT DE RÉVISION

BÄTTIG  TREUHAND AG

Rapport de l'organe de révision à la révision du comptes annuels à l'Assemblée générale de

Swiss Ice Hockey Federation

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de Swiss Ice Hockey Federation, comprenant le bilan, le compte de profits et pertes, le tableau de financement, le tableau de la variation du capital de l'association et annexe pour l'exercice arrêté au 31 mai 2020. Selon les dispositions de la Swiss GAAP RPC 21, les données du rapport de performance ne sont pas soumises à l'obligation de révision ordinaire par l'organe compétent.

Responsabilité du conseil d'administration

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément à la Swiss GAAP RPC 21 aux prescriptions légales et aux statuts, incombe au conseil d'administration. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le conseil d'administration est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 mai 2020 donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats conformément à la Swiss GAAP RPC 21, à la loi suisse et aux statuts.

BÄTTIG  TREUHAND AG

Rapports d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 69b al. 3 CC en relation avec l'art. 728 CO) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 69b al. 3 CC en relation avec l'art. 728a al. 1 chiff. 3 CO et à la norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les directives du comité

Nous recommandons d'approuver les présents comptes annuels.

Lucerne, le 17 Juillet 2020

Bättig Treuhand AG



Sonja Doswald
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable



Susanne Blum
Expert-réviseur agréé

Annexe: Comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes, tableau de financement, tableau de la variation du capital de l'association et annexe)

PRINCIPES DE GOUVERNANCE D'ENTREPRISE

Informations basées sur la Directive sur la gouvernance d'entreprise d'economiesuisse

Les informations ci-dessous sont valables pour la situation à la date de clôture du bilan, au 31 mai 2020. Les éventuelles modifications importantes survenues entre la date de clôture du bilan et la date de clôture de la rédaction du présent Rapport de gestion ont été intégrées.

Structure d'entreprise

La Swiss Ice Hockey Regio League (RL) a été reprise par l'ancienne Swiss Ice Hockey Association (SIHA) dans le cadre d'une fusion par absorption le 12 septembre 2011. Suite à la reprise, la SIHA a été rebaptisée Swiss Ice Hockey Federation (SIHF) et les clubs de RL sont devenus directement membres de la SIHF. En outre, tous les clubs de National League ont cédé à la SIHF à titre onéreux leurs parts sociales à la Ligue Nationale Suisse de Hockey sur Glace Sàrl le 12 septembre 2011 et sont eux aussi devenus membres de la SIHF.

Swiss Ice Hockey Federation

La Swiss Ice Hockey Federation (SIHF) est aujourd'hui l'organisation faîtière du hockey sur glace suisse. La SIHF englobe le Sport d'élite avec les domaines « National Teams » et « National League / Swiss League » et le Sport Espoir et Amateur avec les domaines « Youth Sports & Development » et « Regio League ». La SIHF comprend en outre le département « Officiating », responsable du domaine de l'arbitrage pour le Sport d'élite et le Sport Espoir et Amateur.

En collaboration avec ses membres, l'objectif de la SIHF est de développer et de promouvoir le hockey sur glace en Suisse, aussi bien au niveau de l'élite que de la base. Ceci est mis en œuvre notamment par l'organisation, la gestion et la réalisation des championnats nationaux, conformément aux Statuts en vigueur. La SIHF représente toutes les régions de Suisse et ses activités couvrent l'ensemble du pays. En sa qualité d'organisation sportive, la SIHF représente les intérêts du hockey sur glace suisse en collaboration avec ses membres, et ce, au niveau national comme international.

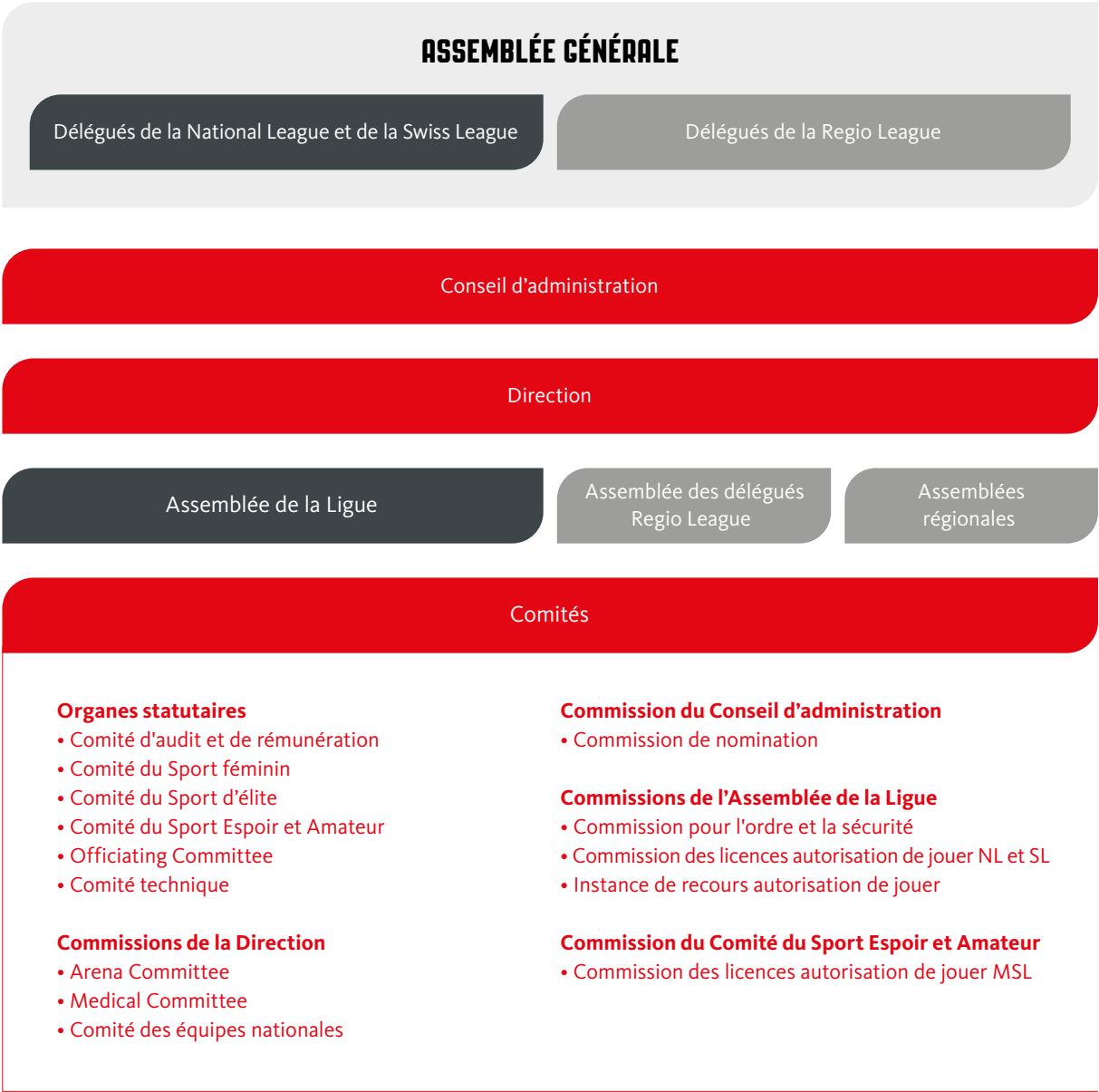
La SIHF est responsable de toutes les équipes nationales, fournit des prestations à ses membres et octroie l'autorisation de jouer pour la participation aux championnats. Elle peut exercer d'autres activités liées directement ou indirectement à ses buts. Elle peut effectuer des opérations commerciales susceptibles de servir directement ou indirectement aux buts de l'association. Dans le cadre de la poursuite de son objectif, la SIHF est habilitée à créer des sociétés, à participer à des sociétés et à vendre des participations.

Structure du capital

Les capitaux propres consolidés s'élèvent à CHF 2,369 millions. Il n'existe pas de fonds étrangers soumis à intérêts.

ORGANIGRAMME

Organisation globale



CONSEIL D'ADMINISTRATION



Michael Rindlisbacher (citoyen suisse) est membre du Conseil d'administration depuis septembre 2015. Il est **Président du Conseil d'administration** de la Swiss Ice Hockey Federation depuis le 3 septembre 2018. Il a rejoint le secteur des assurances après un apprentissage comme employé administratif et des études à l'École professionnelle d'administration à Berne. Il a occupé plusieurs fonctions internes, a suivi une formation de planificateur en marketing et obtenu un Master en Executive Management à la ZfU International Business School. Il s'est en outre perfectionné dans les domaines conduite d'entreprise et conseil d'administration lors de divers séminaires et cursus de formation. Depuis le 1^{er} janvier 2015, il occupe le poste de Président du Conseil d'administration de la innova Versicherungen AG, sise à Gümligen, au sein de laquelle il était délégué du Conseil d'administration depuis 1996. Il est en outre Président du Conseil d'administration de la Centris AG, sise à Soleure, et de la ara region bern AG, sise à Berne. Il a été membre du Conseil d'administration du SC Bern entre 1998 et 2008.



Marc-Anthony Anner (citoyen suisse) est membre du **Conseil d'administration** de la Swiss Ice Hockey Federation et Vice-président Sport Espoir et Amateur depuis septembre 2019. Membre du Comité du Sport Espoir et Amateur et du Comité technique de Swiss Ice Hockey, il a été durant plus de dix ans Président du tournoi international « Chablais Hockey Trophy », qui a lieu chaque année à Monthey. Il a été délégué de la région Suisse romande de Swiss Ice Hockey de 1998 à 2019. Marc-Anthony Anner est en outre membre du comité et doyen de l'établissement scolaire Ollon-Villars-Gryon, responsable du projet « LIFT Ollon » ainsi que formateur et conférencier à la Haute école pédagogique du canton de Vaud à Lausanne.



Matthias Berner (citoyen suisse) a été membre du Conseil d'administration de la Swiss Ice Hockey Federation de septembre 2019 à mai 2020. Entre 2004 et 2013, il a occupé les postes de Director Finance & Services et de CEO chez Swiss Ice Hockey. Il a ensuite pris les rênes du EHC Kloten de 2013 à 2018 en qualité de CEO. Matthias Berner occupe le poste de Head of Financial Accounting chez AMAG depuis 2018. Jusqu'à son élection au Conseil d'administration, Matthias Berner était Président du Comité d'audit et de rémunération (ACC) de Swiss Ice Hockey. Il a quitté ce poste et le Comité d'audit de la SIHF suite à sa nomination au Conseil d'administration de Swiss Ice Hockey.



Erwin Füllemann (citoyen suisse) est **membre du Conseil d'administration** de la Swiss Ice Hockey Federation depuis 1er juin 2009. Après un apprentissage comme mécanicien sur avions, Erwin Füllemann a suivi une formation d'ingénieur électronicien. Il a ensuite rejoint l'entreprise Oerlikon Contraves, puis Rheinmetall Air Defence, où il a occupé des postes à tous les niveaux de management dans différents domaines. Il a été chef de la division production électronique et de l'ingénierie avant de mettre un terme à sa carrière professionnelle au 1er juillet 2010. Durant la saison 2014/15, il a conduit le EHC Winterthur de la 1^{re} ligue à la LN B. Il a renoncé à son mandat de Directeur sportif du EHC Winterthur à la fin de la saison 2014/15.



Mark Streit (citoyen suisse) est **membre du Conseil d'administration** de la Swiss Ice Hockey Federation depuis septembre 2018. Le défenseur a évolué douze ans en NHL chez les Montréal Canadiens, les New York Islanders, les Philadelphia Flyers et les Pittsburgh Penguins, équipe avec laquelle il a remporté la Coupe Stanley en 2017, avant de mettre un terme à sa carrière après plus que 800 matchs joués en NHL. Il a en outre effectué près de 500 matchs en Ligue nationale A. Il a participé à plusieurs Championnats du monde et aux tournois olympiques de Salt Lake City en 2002, Turin en 2006, Vancouver en 2010 et Sotchi en 2014 avec l'équipe nationale, dont il a été le capitaine durant plusieurs années. Mark Streit a porté le maillot de l'équipe nationale à 200 reprises. Il est membre du Conseil d'administration du Comité d'organisation du Championnat du Monde de Hockey sur Glace 2020 de l'IIHF, membre du Conseil d'administration de l'entreprise Montres NORQAIN SA et propriétaire de la Streit Consulting GmbH.



Martin Affolter (citoyen suisse) est **membre du Conseil d'administration** de la Swiss Ice Hockey Federation depuis septembre 2018. Titulaire d'un Master of Law de l'Université de Berne, il a été membre fondateur de l'association Defcon Switzerland, qui a pour but la promotion du transfert de connaissances dans le domaine de la sécurité de l'information. Il en a été le Vice-président de 2008 à 2013. Martin Affolter est propriétaire de la société affolter.NET, proposant des solutions logicielles maintenables. Il est en outre co-organisateur de la .NET User Group Bern. Martin Affolter est Président du SC Obergerlafingen et délégué de Suisse centrale chez Swiss Ice Hockey depuis 2010.

Durée du mandat et compétences

La durée du mandat des membres du Conseil d'administration est de quatre ans. Une réélection est possible et la durée de fonction est limitée à douze ans. Le Conseil d'administration est élu par l'Assemblée générale et répartit ses tâches et ses responsabilités entre ses membres. Il se réunit quatre fois par année au moins pour des séances ordinaires. Le CEO et les membres de la Direction de Swiss Ice Hockey sont en principe présents lors des séances ordinaires du Conseil d'administration. Lors des séances du Conseil d'administration, le CEO rend compte des activités opérationnelles, y compris de la marche des affaires financières. Aucun membre du Conseil d'administration n'exerce de fonction exécutive au sein de Swiss Ice Hockey. En principe, le Conseil d'admini-

nistration prend les décisions sur les objets d'importance stratégique. Le CEO et les membres de la Direction agissent dans le cadre des objectifs stratégiques et du budget annuel défini par le Conseil d'administration. En outre, les procès-verbaux des séances ordinaires de la Direction, qui se tiennent au minimum douze fois par année, sont transmis au Président du Conseil d'administration pour information.

Indemnisations

La hauteur des honoraires des membres du Conseil d'administration est définie par l'Assemblée générale de la SIHF. La liste des honoraires des membres du Conseil d'administration figure dans la partie financière (page 73), au chapitre « Autres informations » de la rubrique « Rémunérations ».

DIRECTION



Patrick Bloch
CEO / CFO

- Commission de recours Autorisation de jouer en National League et en Swiss League



Paolo Angeloni
Director Regio League

- Président du Comité du Sport Espoir et Amateur
- Comité du Sport féminin
- Commission des licences pour l'autorisation de jouer en MySports League



Andreas Fischer
Director Officiating

- Président de l'Officiating Committee
- Comité technique SIHF



Markus Graf
Director Youth Sports & Development

- Président du Comité technique
- Comité des équipes nationales



Denis Vaucher
Director National League & Swiss League

- Président du Comité du Sport d'élite
- Commission des licences pour l'autorisation de jouer National League et Swiss League



Lars Weibel
Director National Teams

- Président du Comité des équipes nationales
- Comité du Sport d'élite
- Medical Committee

Rémunérations

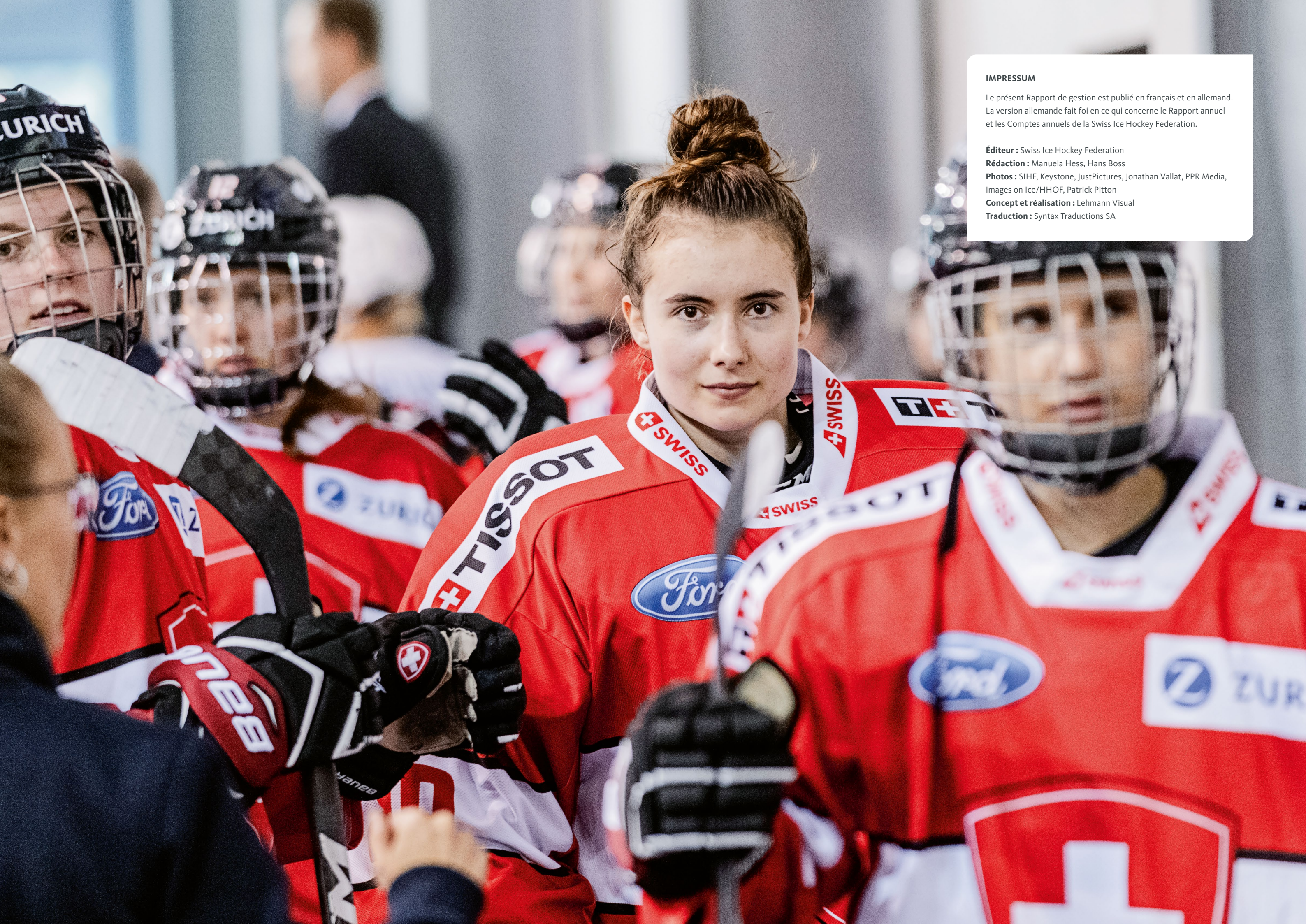
Des informations sur les honoraires globaux des membres de la Direction figurent dans la partie financière en page 73, au chapitre « Autres informations » de la rubrique « Rémunérations ».

Droits de participation des membres

Les droits de participation des membres sont réglés en détail dans les Statuts publiés de la SIHF (voir www.sihf.ch).

Politique d'information

En cas d'événements pertinents pour les parties prenantes internes et/ou externes, la SIHF informe en temps opportun, de manière complète et transparente, en règle générale via des communiqués de presse et/ou des publications sur son site web ainsi que via ses canaux de médias sociaux. À cet effet, la SIHF dispose d'un service de presse dirigé par la Head of Communications (Manuela Hess). Un compte rendu régulier est effectué principalement à l'occasion des Assemblées de National League, de Swiss League et de Regio League, qui se tiennent plusieurs fois par année. La SIHF informe en outre dans le cadre de son Assemblée générale, qui a lieu à la fin de l'été, et publie un Rapport de gestion annuel. Ce Rapport est publié en allemand et en français sur le site web de la SIHF.



IMPRESSUM

Le présent Rapport de gestion est publié en français et en allemand.
La version allemande fait foi en ce qui concerne le Rapport annuel
et les Comptes annuels de la Swiss Ice Hockey Federation.

Éditeur : Swiss Ice Hockey Federation

Rédaction : Manuela Hess, Hans Boss

Photos : SIHF, Keystone, JustPictures, Jonathan Vallat, PPR Media,
Images on Ice/HHOF, Patrick Pitton

Concept et réalisation : Lehmann Visual

Traduction : Syntax Traductions SA



Swiss Ice Hockey Federation
Flughofstrasse 50
P.O. Box
CH-8152 Glattbrugg

T. +41 44 306 50 50
F. +41 44 306 50 51

info@sihf.ch
www.sihf.ch